

UNSER TIPP
Für eine schnelle Navigation
in den Produktgruppen
nutzen Sie die
integrierten Lesezeichen.

(Anzeige > Navigationsfenster > Lesezeichen)



SAILER

**HYGIENEOPTIMIERTE EDELSTAHLMÖBEL
REINRAUMEINRICHTUNGEN**

HYGIENIC STAINLESS STEEL FURNITURE – CLEANROOM FURNISHINGS

PHARMAPRODUKTION
Pharmaceutical production

LEBENSMITTELPRODUKTION
Food industry

FDA

REINRAUMEINRICHTUNGEN
Cleanroom furnishings

EHEDG

HYGIENEOPTIMIERTE EDELSTAHLMÖBEL
Hygienic stainless steel furniture

STERILE PRODUKTIONSUMGEBUNGEN
Sterile production environments

GMP

HALBLEITERFERTIGUNG
Semiconductor production

80 YEARS OF EXPERIENCE

80 JAHRE ERFAHRUNG

Production environments that require sterility and perfect hygiene cannot rely on stainless steel furnishings commonly available.

In Produktionsumgebungen, bei denen Sterilität und Reinheit gefordert sind, reichen die Hygieneeigenschaften marktüblicher Edelmöbel nicht aus.

We combine 80 years of experience in working with stainless steel with a strong drive for innovative solutions. This results in hygienic stainless steel furniture with unparalleled characteristics.

Wir kombinieren unsere achtzigjährige Erfahrung in der Edelstahlverarbeitung mit hoher Innovationsbereitschaft. So entstehen hygieneoptimierte Edelmöbel mit einzigartigen Eigenschaften.

Experience meets innovation:
Extraordinary results are achieved

INNOVATIVE PRODUCTS

**Erfahrung trifft auf Innovation:
Herausragende Produkte entstehen**

CONSULTING
WIR BERATEN SIE

DESIGN
WIR PLANEN FÜR SIE



ENGINEERING
WIR KONSTRUIEREN FÜR SIE

PRODUCTION
WIR PRODUZIEREN FÜR SIE

INSTALLATION
WIR MONTIEREN FÜR SIE

We provide competent advice, sophisticated 3D design, hygienic construction, precise CNC manufacturing and proper installation of your cleanroom furnishings.

Bei uns erhalten Sie die kompetente Beratung, durchdachte 3D-Planung, hygieneoptimierte Konstruktion, maßgenaue CNC-Produktion und saubere Montage Ihrer Reinraummöbel aus einer Hand.

total safety

ABSOLUT SICHER

Die hygieneoptimierte Konstruktion verhindert versteckte Risiken – die Sterilität Ihrer Produktionsumgebung ist sichergestellt. The hygienic design ensures the elimination of hidden risks – the sterility of your production environment is guaranteed.

total stability

ABSOLUT STABIL

Die Stabilität und Verarbeitungsqualität gewährleistet eine sehr lange Lebensdauer – Sie profitieren von Betriebs- und Investitionssicherheit. The stability and workmanship result in a long product lifetime – you benefit from predictable operations and investments.

total hygiene

ABSOLUT SAUBER

Die gute Reinigungsfähigkeit führt zu einem verkürzten Reinigungsprozess mit geringerem Chemieeinsatz – Ihre Betriebskosten sinken. The easy-to-clean design saves time and cleaning agents in the cleaning procedures – your operating cost drops.



total style

ABSOLUT SCHÖN

Die ansprechende Optik steigert die Attraktivität des Arbeitsplatzes – die Motivation Ihrer Mitarbeiter steigt. The attractive design provides a pleasant work environment – the motivation of your employees increases.

OUR STANDARDS AND CERTIFICATES

UNSERE ANSPRÜCHE UND AUSZEICHNUNGEN



FDA-KONFORM

FDA-conform

Die für unsere Hygienemöbel eingesetzten Materialien sind FDA-konform.
The materials used for our hygienic furnishings are FDA-conform.

EHEDG-KONFORM

EHEDG-conform

Zur Sicherstellung einer optimalen Reinigungsfähigkeit folgt unser Design im Hinblick auf Radien und Konstruktion den Gestaltungs-kriterien des EHEDG. Die Oberflächenrauheit beträgt $Ra = 0,8 \mu\text{m}$ oder weniger und ermöglicht so eine verlässliche Reinigung.
To ensure the cleanability of Sailer hygienic furnishings, our design follows the EHEDG guidelines with regard to radii and construction. The surface roughness is $Ra = 0,8 \mu\text{m}$ or less and therefore ensures a reliable cleaning procedure.

Sollten Sie Fragen zu durchgeführten Tests oder unseren Maßstäben haben, stehen wir Ihnen jederzeit gern zur Verfügung
For questions about conducted tests or standard compliance, feel free to contact us for further information.

GMP REINHEITSKLASSE A

GMP purity level A

Durch unabhängige Tests konnte belegt werden, dass bei Reinigung der speziellen Oberflächen der Sailer Hygienemöbel mit Reinstwasser (Worst-Case-Betrachtung) die Reinheitsklasse A (nach cEG-GMP) erreicht wird.

Independent tests have proven that purity level A (according to cEG-GMP) can be achieved by cleaning the special surfaces of Sailer hygienic furnishings with ultrapure water (worst-case-scenario).

OBERFLÄCHENREINHEIT NACH VDI 2083 BLATT 9.1

Surface purity according to VDI 2083 sec. 9.1

Durch unabhängige Tests konnte belegt werden, dass unter Anwendung von Standard-Reinigungsmethoden auf den speziellen Oberflächen der Sailer Hygienemöbel eine effiziente Beseitigung partikulärer Verunreinigungen besonders gut möglich ist.
Independent test have proven that particle contaminations can be removed very efficiently by applying standard cleaning procedures on the special surfaces of Sailer cleanroom furnishings.

Zur Sicherstellung dieser Eigenschaften und unserer Qualität wurden Untersuchungen vom Fraunhofer Institut für Produktionstechnik und Automatisierung (IPA) durchgeführt.
To ensure our standards and quality, independent tests have been conducted by the Fraunhofer Institute for Manufacturing Engineering and Automation (IPA).



TECHNICAL DETAILS

TECHNISCHE DETAILS

Die Ausführungsdetails unserer hygieneoptimierten Edelstahl-möbel sind im Hinblick auf maximale Hygiene und einfache sowie sichere Reinigung und Desinfektion optimiert. Zahlreiche Optionen ermöglichen Ihnen die individuelle Anpassung der Einrichtungsgegenstände an Ihre Anforderungen.

All technical features of our hygienic stainless steel furniture have been optimized to provide maximum hygiene and facilitate easy and safe cleaning and disinfection. Numerous options allow a maximum customization of the furnishings according to your specifications and requirements

Bügelgriffe

Auf Wunsch können alle Türen und Auszüge auch mit leicht zu reinigenden Bügelgriffen versehen werden.

Doppelschalige Konstruktion

Zur Vermeidung von Falzen, scharfen Kanten und Toträumen sind unsere hygieneoptimierten Edelstahl-möbel weitgehend doppelschalig konstruiert.

Dicht verschweißte Konstruktionen

Die zentralen Konstruktionselemente der Edelstahl-möbel sind umlaufend dicht verschweißt und somit hermetisch verschlossen. Schweißnähte sind so nachgearbeitet dass ein optisch gleichmäßiges Bild und die entsprechende Oberflächenrauheit erreicht wird.

Fachböden

Die Fachböden können mit einer Flächenlast von bis zu 100 kg belastet werden.

Gelochte Oberflächen

Auf Wunsch bieten wir Ihnen auch Lösungen mit gelochten Oberflächen an.

Glasscheiben/Sichtfenster

Glasscheiben/Sichtfenster in Türen von Lager-schränken oder Materialdurchreichen werden flächenbündig eingebaut und mit einer umlaufenden, GMP-gerechten Versiegelung versehen.

Material

Zusätzlich zu Edelstahl 1.4301 verarbeiten wir für Sie auch andere Werkstoffe wie z.B. Edelstahl 1.4571 oder 1.4404.

Modulkörbe

Unsere Schranksysteme können auf Wunsch mit ISO-Modulsystemen und Modulkorbauzügen versehen werden.

Oberflächeneigenschaften

Die Reinigbarkeit einer Oberfläche wird maßgeblich durch die Oberflächenrauheit bestimmt. Alle Edelstahloberflächen unserer Möbel sind gebürstet und besitzen eine Oberflächenrauheit von $Ra < 0,8 \mu\text{m}$. Auf Wunsch realisieren wir auch andere Oberflächenqualitäten.

Push2Open-Beschläge

Auf Wunsch versehen wir Schranktüren und Schubladen mit speziellen Push2Open-Beschlägen. Durch ein Antippen der markierten Pushfläche wird die Tür bzw. Schublade sanft geöffnet. Beim Schließen fungiert der Push2Open-Beschlag gleichzeitig als Zuhaltung.

Radien

Alle Radien unserer Hygienemöbel ermöglichen eine einfache und sichere Reinigung und Desinfektion. Die Radien sind größer als durch die Richtlinien des EHEDG gefordert. Schrankinnenräume sind nahtlos ausgeführt und haben einen Innenradius von 15 mm. Dies übersteigt die Anforderungen nach DIN 18865-9 für Hygieneausführung Typ H3.

Schlösser

Auf Wunsch können unterschiedliche Schlossvarianten zum Einsatz kommen. Neben Zylinderschlössern können auch Zahlenschlösser oder Schließanlagen realisiert werden.

Sockelvarianten

Wir bieten Ihnen verschiedene Sockellösungen zu allen unseren Produkten an. Zu diesen Lösungen gehören ein Standardsockel, ein Designsockel, sowie die Möglichkeit zur Montage auf Reinraum-bodenprofilen.

Schrägdach

Unsere Schrägdächer haben eine Neigung von 30° Grad.

Scharniere

Die eingesetzten Scharniere bestehen aus Edelstahl und sind dreidimensional einstellbar. Die Lagerung des Drehpunktes wurde im Hinblick auf eine Emission von Partikeln optimiert. Der flächenbündige Einbau im Türblatt erlaubt ein einfache Reinigung und Desinfektion.

Schubladenauszüge

Schubladenauszüge werden als Vollauszüge realisiert. Sonderauszüge sowie Lösungen für besondere Belastungen bieten wir Ihnen auf Anfrage an.

Spülbecken

Spülbecken werden grundsätzlich in einer Materialstärke von 2,0 mm gefertigt. Die Becken weisen einen Innenradius von 15 mm auf verfügen anstatt eines geschraubten Lochsiebs über einen gelaserten Lochkreis im Beckenboden.

Bow-shaped handles

All doors and drawers can be fitted with easy to clean bow-shaped handles on request.

Drawers

Drawers can be extracted 100%. Special drawers and solutions for individual loads can be offered on request.

Perforated Surfaces for Airflow Passage

Solutions with perforated surfaces for optimized airflow passage are available on demand.

Glass panes/windows

Glass panes and windows for storage cabinets and pass-through chambers are installed flush with the respective stainless steel frame and set in a GMP-compliant sealing.

Radiuses

All radiuses of our hygienic furniture allow an easy cleaning and disinfection procedure. The radiuses exceed the standard set by EHEDG. The interiors of cabinets are seamless and feature a 15 mm interior radius. This exceeds requirements according to DIN 18865-9 for hygienic design H3.

Hinges

Our hinges are made from stainless steel and are 3-dimensionally adjustable. The pivot point has been optimized to reduce particulate emissions. The flush installation allows easy cleaning and disinfection.

Locks

We offer a wide range of locking solutions such as cylinder locks, combination locks or master key systems.

Material

Alternative to grade 304 stainless steel we can process other materials such as grade 316 or grade 316L for you.

Module basket system

Our storage cabinets can be fitted with ISO module basket systems and module basket drawers.

Pedestal solutions

We supply several pedestal solutions for all our floor installed products. Options include standard pedestals, design pedestal, or the possibility to install the furnishings on cleanroom floor profiles.

Push2Open-Fittings

Cabinet doors and drawers can be fitted with special Push2Open-Fitting on request. By pushing slightly on the marked push-area, the door or drawer is opened automatically. When closing the door or drawer, the Push2Open-Fitting acts as a closing mechanism.

Shelves

Shelves can be loaded with an area load up to 100 kg.

Sink bowls

Sink bowls are made from 2,0 mm stainless steel. The bowls feature a 15 mm interior radius and are fitted with a laser-cut drain strainer instead of a screw-type strainer.

Slanted Tops

Our slanted tops feature a 30° angle.

Surface properties

The cleanability of surfaces is mainly determined by the roughness of the surface. All stainless steel surfaces of our furnishings feature a surface roughness of $Ra < 0,8 \mu\text{m}$. Other surface qualities can be realised on request.

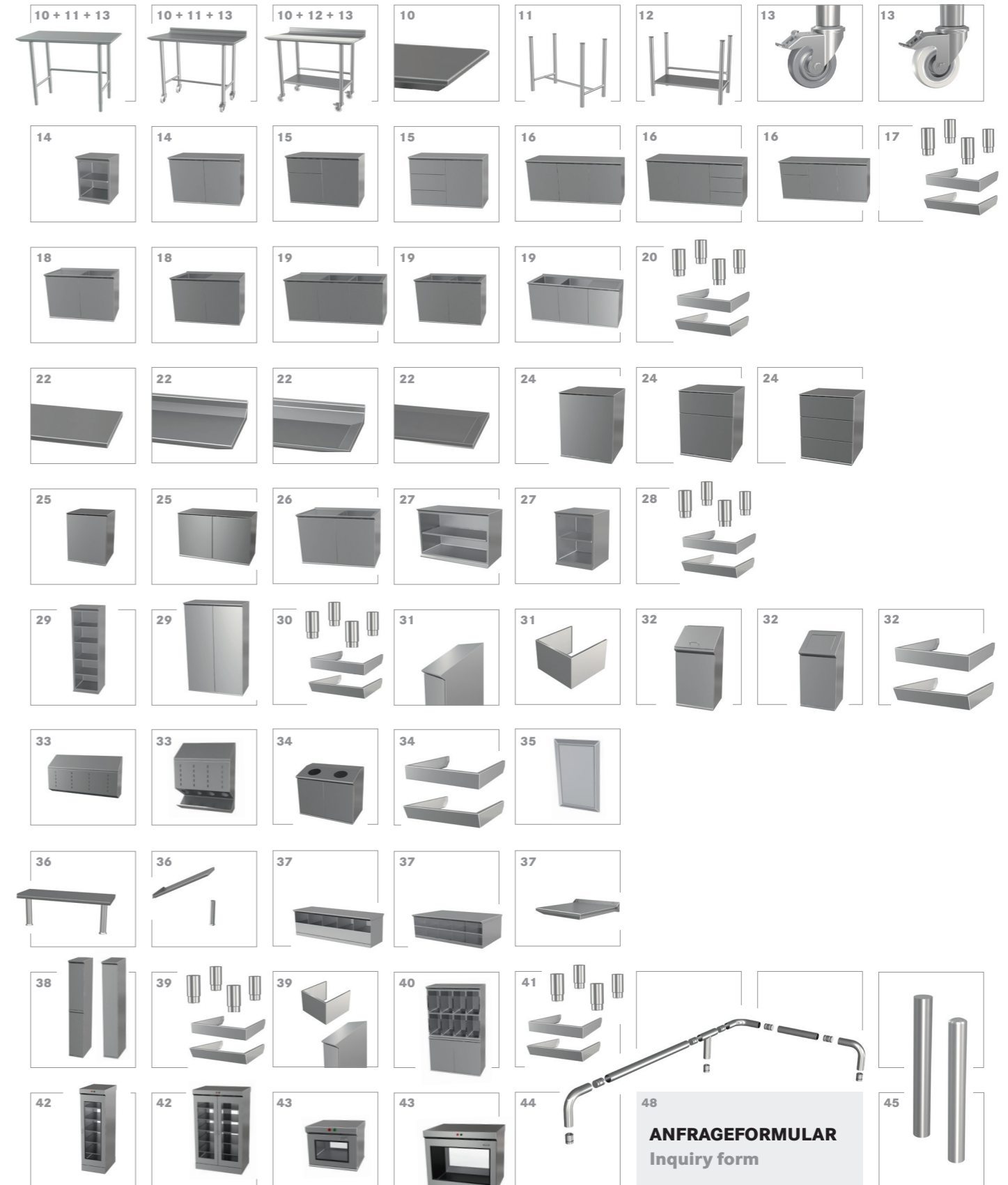
Welded constructions

Critical construction elements of the cleanroom furnishings are welded shut and therefore hermetically sealed. Welding seams are finished smoothly to provide a perfect surface with the desired surface roughness.

INHALTSVERZEICHNIS

HYGIENEMÖBEL Hygienic Furniture	Hygienetische	Hygienic Tables	10
	Hygieneschranktische	Hygienic Workstations	14
	Hygienespültische	Hygienic Sink Units	18
	Modulsystem	Modular System	21
	Hygienelagermöbel	Hygienic Storage Furniture	29
SCHLEUSENMÖBEL Gowning Furniture	Spender	Dispensers	32
	Sit-over Bänke	Sit-Over Benches	36
	Spinde	Lockers	38
	Materialschleusen	Pass-Through Chambers	40
RAMMSCHUTZSYSTEME Bumper Systems			44

CONTENTS



TISCHPLATTEN FÜR HYGIENETISCHE

Table tops for hygienic tables

Hygienischplatte plan
Hygienic table top flat

aus Edelstahl 1.4301, Oberfläche gebürstet, Konstruktion doppelschalig, umlaufend dicht verschweißt, radienförmiger Übergang zum Unterbau, Stärke 45 mm
made from grade 304 stainless steel, brushed finish, solid double-sided construction, completely sealed by welding, funnel-type connection to support frame, thickness 45 mm

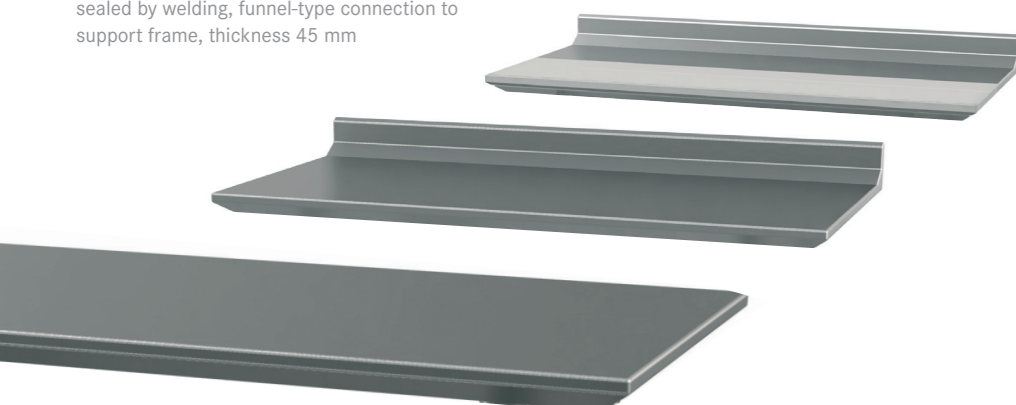
Hygienischplatte mit rückseitiger Aufkantung
Hygienic table top with raised rear edge

wie Tischplatte plan, Höhe der rückseitigen Aufkantung 80 mm
like table top flat, with raised rear edge height 80 mm

Hygienischplatte mit partieller Kunststofffläche und rückseitiger Aufkantung
Hygienic table top with HD-PE inlay and raised rear edge

wie Tischplatte plan, Kunststoffplatte aus PE-HD, Stärke der Kunststoffplatte 25 mm, Höhe der rückseitigen Aufkantung 80 mm
like table top plan, table top inlay made from HD-PE, thickness 25 mm, with raised rear edge height 80 mm

Hygienische in Sondermaßen außerhalb des Standardprogramms liefern wir auf Anfrage.
We supply hygienic tables in custom dimensions on request.



B x T x H W x D x H	Artikelnummer Item number
800 x 600 x 45	HYG_ATI_TP1_45.06.08
1000 x 600 x 45	HYG_ATI_TP1_45.06.10
1200 x 600 x 45	HYG_ATI_TP1_45.06.12
1400 x 600 x 45	HYG_ATI_TP1_45.06.14
1600 x 600 x 45	HYG_ATI_TP1_45.06.16
1800 x 600 x 45	HYG_ATI_TP1_45.06.18
2000 x 600 x 45	HYG_ATI_TP1_45.06.20
800 x 700 x 45	HYG_ATI_TP1_45.07.08
1000 x 700 x 45	HYG_ATI_TP1_45.07.10
1200 x 700 x 45	HYG_ATI_TP1_45.07.12
1400 x 700 x 45	HYG_ATI_TP1_45.07.14
1600 x 700 x 45	HYG_ATI_TP1_45.07.16
1800 x 700 x 45	HYG_ATI_TP1_45.07.18
2000 x 700 x 45	HYG_ATI_TP1_45.07.20
800 x 800 x 45	HYG_ATI_TP1_45.08.08
1000 x 800 x 45	HYG_ATI_TP1_45.08.10
1200 x 800 x 45	HYG_ATI_TP1_45.08.12
1400 x 800 x 45	HYG_ATI_TP1_45.08.14
1600 x 800 x 45	HYG_ATI_TP1_45.08.16
1800 x 800 x 45	HYG_ATI_TP1_45.08.18
2000 x 800 x 45	HYG_ATI_TP1_45.08.20

B x T x H W x D x H	Artikelnummer Item number
800 x 600 x 45	HYG_ATI_TP2_45.06.08
1000 x 600 x 45	HYG_ATI_TP2_45.06.10
1200 x 600 x 45	HYG_ATI_TP2_45.06.12
1400 x 600 x 45	HYG_ATI_TP2_45.06.14
1600 x 600 x 45	HYG_ATI_TP2_45.06.16
1800 x 600 x 45	HYG_ATI_TP2_45.06.18
2000 x 600 x 45	HYG_ATI_TP2_45.06.20
800 x 700 x 45	HYG_ATI_TP2_45.07.08
1000 x 700 x 45	HYG_ATI_TP2_45.07.10
1200 x 700 x 45	HYG_ATI_TP2_45.07.12
1400 x 700 x 45	HYG_ATI_TP2_45.07.14
1600 x 700 x 45	HYG_ATI_TP2_45.07.16
1800 x 700 x 45	HYG_ATI_TP2_45.07.18
2000 x 700 x 45	HYG_ATI_TP2_45.07.20
800 x 800 x 45	HYG_ATI_TP2_45.08.08
1000 x 800 x 45	HYG_ATI_TP2_45.08.10
1200 x 800 x 45	HYG_ATI_TP2_45.08.12
1400 x 800 x 45	HYG_ATI_TP2_45.08.14
1600 x 800 x 45	HYG_ATI_TP2_45.08.16
1800 x 800 x 45	HYG_ATI_TP2_45.08.18
2000 x 800 x 45	HYG_ATI_TP2_45.08.20

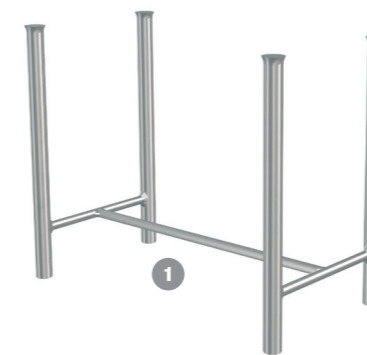
B x T x H W x D x H	Artikelnummer Item number
800 x 600 x 45	HYG_ATI_TP3_45.06.08
1000 x 600 x 45	HYG_ATI_TP3_45.06.10
1200 x 600 x 45	HYG_ATI_TP3_45.06.12
1400 x 600 x 45	HYG_ATI_TP3_45.06.14
1600 x 600 x 45	HYG_ATI_TP3_45.06.16
1800 x 600 x 45	HYG_ATI_TP3_45.06.18
2000 x 600 x 45	HYG_ATI_TP3_45.06.20
800 x 700 x 45	HYG_ATI_TP3_45.07.08
1000 x 700 x 45	HYG_ATI_TP3_45.07.10
1200 x 700 x 45	HYG_ATI_TP3_45.07.12
1400 x 700 x 45	HYG_ATI_TP3_45.07.14
1600 x 700 x 45	HYG_ATI_TP3_45.07.16
1800 x 700 x 45	HYG_ATI_TP3_45.07.18
2000 x 700 x 45	HYG_ATI_TP3_45.07.20
800 x 800 x 45	HYG_ATI_TP3_45.08.08
1000 x 800 x 45	HYG_ATI_TP3_45.08.10
1200 x 800 x 45	HYG_ATI_TP3_45.08.12
1400 x 800 x 45	HYG_ATI_TP3_45.08.14
1600 x 800 x 45	HYG_ATI_TP3_45.08.16
1800 x 800 x 45	HYG_ATI_TP3_45.08.18
2000 x 800 x 45	HYG_ATI_TP3_45.08.20

UNTERBAUTEN FÜR HYGIENETISCHPLATTEN

Support frame for hygienic table tops

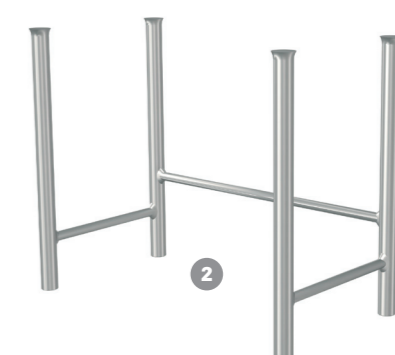
1 Unterbau mit H-Verstrebung
Support frame H-shape

aus Edelstahl 1.4301, Oberfläche gebürstet, komplett verschweißte Konstruktion aus Edelstahlrundrohren, mit leicht zu reinigenden Radienübergängen
made from grade 304 stainless steel, brushed finish, completely welded structure made from stainless steel tubes, easy-to-clean radii



2 Unterbau mit U-Verstrebung
Support frame U-shape

aus Edelstahl 1.4301, Oberfläche gebürstet, komplett verschweißte Konstruktion aus Edelstahlrundrohren, mit leicht zu reinigenden Radienübergängen
made from grade 304 stainless steel, brushed finish, completely welded structure made from stainless steel tubes, easy-to-clean radii



Höhe 600 mm für Sitzarbeitshöhe von 750 mm Height 600 mm for total table height of 750 mm			
für Tischplatte (B x T) for table top (W x D)	1 Artikelnummer Item number	2 Artikelnummer Item number	
800 x 600	HYG_ATI_UBH_60.06.08	HYG_ATI_UBU_60.06.08	
1000 x 600	HYG_ATI_UBH_60.06.10	HYG_ATI_UBU_60.06.10	
1200 x 600	HYG_ATI_UBH_60.06.12	HYG_ATI_UBU_60.06.12	
1400 x 600	HYG_ATI_UBH_60.06.14	HYG_ATI_UBU_60.06.14	
1600 x 600	HYG_ATI_UBH_60.06.16	HYG_ATI_UBU_60.06.16	
1800 x 600	HYG_ATI_UBH_60.06.18	HYG_ATI_UBU_60.06.18	
2000 x 600	HYG_ATI_UBH_60.06.20	HYG_ATI_UBU_60.06.20	
800 x 700	HYG_ATI_UBH_60.07.08	HYG_ATI_UBU_60.07.08	
1000 x 700	HYG_ATI_UBH_60.07.10	HYG_ATI_UBU_60.07.10	
1200 x 700	HYG_ATI_UBH_60.07.12	HYG_ATI_UBU_60.07.12	
1400 x 700	HYG_ATI_UBH_60.07.14	HYG_ATI_UBU_60.07.14	
1600 x 700	HYG_ATI_UBH_60.07.16	HYG_ATI_UBU_60.07.16	
1800 x 700	HYG_ATI_UBH_60.07.18	HYG_ATI_UBU_60.07.18	
2000 x 700	HYG_ATI_UBH_60.07.20	HYG_ATI_UBU_60.07.20	
800 x 800	HYG_ATI_UBH_60.08.08	HYG_ATI_UBU_60.08.08	
1000 x 800	HYG_ATI_UBH_60.08.10	HYG_ATI_UBU_60.08.10	
1200 x 800	HYG_ATI_UBH_60.08.12	HYG_ATI_UBU_60.08.12	
1400 x 800	HYG_ATI_UBH_60.08.14	HYG_ATI_UBU_60.08.14	
1600 x 800	HYG_ATI_UBH_60.08.16	HYG_ATI_UBU_60.08.16	
1800 x 800	HYG_ATI_UBH_60.08.18	HYG_ATI_UBU_60.08.18	
2000 x 800	HYG_ATI_UBH_60.08.20	HYG_ATI_UBU_60.08.20	

Höhe 750 mm für Steharbeitshöhe von 900 mm Height 750 mm for total table height of 900 mm			
für Tischplatte (B x T) for table top (W x D)	1 Artikelnummer Item number	2 Artikelnummer Item number	
800 x 600	HYG_ATI_UBH_75.06.08	HYG_ATI_UBU_75.06.08	
1000 x 600	HYG_ATI_UBH_75.06.10	HYG_ATI_UBU_75.06.10	
1200 x 600	HYG_ATI_UBH_75.06.12	HYG_ATI_UBU_75.06.12	
1400 x 600	HYG_ATI_UBH_75.06.14	HYG_ATI_UBU_75.06.14	
1600 x 600	HYG_ATI_UBH_75.06.16	HYG_ATI_UBU_75.06.16	
1800 x 600	HYG_ATI_UBH_75.06.18	HYG_ATI_UBU_75.06.18	
2000 x 600	HYG_ATI_UBH_75.06.20	HYG_ATI_UBU_75.06.20	
800 x 700	HYG_ATI_UBH_75.07.08	HYG_ATI_UBU_75.07.08	
1000 x 700	HYG_ATI_UBH_75.07.10	HYG_ATI_UBU_75.07.10	
1200 x 700	HYG_ATI_UBH_75.07.12	HYG_ATI_UBU_75.07.12	
1400 x 700	HYG_ATI_UBH_75.07.14	HYG_ATI_UBU_75.07.14	
1600 x 700	HYG_ATI_UBH_75.07.16	HYG_ATI_UBU_75.07.16	
1800 x 700	HYG_ATI_UBH_75.07.18	HYG_ATI_UBU_75.07.18	
2000 x 700	HYG_ATI_UBH_75.07.20	HYG_ATI_UBU_75.07.20	
800 x 800	HYG_ATI_UBH_75.08.08	HYG_ATI_UBU_75.08.08	
1000 x 800	HYG_ATI_UBH_75.08.10	HYG_ATI_UBU_75.08.10	
1200 x 800	HYG_ATI_UBH_75.08.12	HYG_ATI_UBU_75.08.12	
1400 x 800	HYG_ATI_UBH_75.08.14	HYG_ATI_UBU_75.08.14	
1600 x 800	HYG_ATI_UBH_75.08.16	HYG_ATI_UBU_75.08.16	
1800 x 800	HYG_ATI_UBH_75.08.18	HYG_ATI_UBU_75.08.18	
2000 x 800	HYG_ATI_UBH_75.08.20	HYG_ATI_UBU_75.08.20	

UNTERBAUTEN FÜR HYGIENETISCHPLATTEN

Support frame for hygienic table tops

UNTERBAU MIT ABLAGEBODEN

Support frame with bottom shelf

aus Edelstahl 1.4301, Oberfläche gebürstet, Konstruktion aus Edelstahlrundrohren mit leicht zu reinigenden Radienübergängen, 1 unterer Ablageboden, Höhe 750 mm für Steharbeitshöhe von 900 mm, Höhe 600 mm für Sitzarbeitshöhe von 750 mm

made from grade 304 stainless steel, brushed finish, completely welded structure made from stainless steel tubes, easy-to-clean radii, 1 bottom shelf, height 750 mm for total table height of 900 mm, height 600 mm for total table height of 750 mm



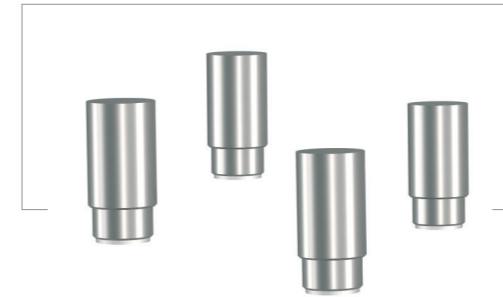
	Höhe 600 mm Height 600 mm	Höhe 750 mm Height 750 mm
für Tischplatte (B x T) for table top (W x D)	Artikelnummer Item number	Artikelnummer Item number
800 x 600	HYG_ATI_UBA_60.06.08	HYG_ATI_UBA_75.06.08
1000 x 600	HYG_ATI_UBA_60.06.10	HYG_ATI_UBA_75.06.10
1200 x 600	HYG_ATI_UBA_60.06.12	HYG_ATI_UBA_75.06.12
1400 x 600	HYG_ATI_UBA_60.06.14	HYG_ATI_UBA_75.06.14
1600 x 600	HYG_ATI_UBA_60.06.16	HYG_ATI_UBA_75.06.16
1800 x 600	HYG_ATI_UBA_60.06.18	HYG_ATI_UBA_75.06.18
2000 x 600	HYG_ATI_UBA_60.06.20	HYG_ATI_UBA_75.06.20
800 x 700	HYG_ATI_UBA_60.07.08	HYG_ATI_UBA_75.07.08
1000 x 700	HYG_ATI_UBA_60.07.10	HYG_ATI_UBA_75.07.10
1200 x 700	HYG_ATI_UBA_60.07.12	HYG_ATI_UBA_75.07.12
1400 x 700	HYG_ATI_UBA_60.07.14	HYG_ATI_UBA_75.07.14
1600 x 700	HYG_ATI_UBA_60.07.16	HYG_ATI_UBA_75.07.16
1800 x 700	HYG_ATI_UBA_60.07.18	HYG_ATI_UBA_75.07.18
2000 x 700	HYG_ATI_UBA_60.07.20	HYG_ATI_UBA_75.07.20
800 x 800	HYG_ATI_UBA_60.08.08	HYG_ATI_UBA_75.08.08
1000 x 800	HYG_ATI_UBA_60.08.10	HYG_ATI_UBA_75.08.10
1200 x 800	HYG_ATI_UBA_60.08.12	HYG_ATI_UBA_75.08.12
1400 x 800	HYG_ATI_UBA_60.08.14	HYG_ATI_UBA_75.08.14
1600 x 800	HYG_ATI_UBA_60.08.16	HYG_ATI_UBA_75.08.16
1800 x 800	HYG_ATI_UBA_60.08.18	HYG_ATI_UBA_75.08.18
2000 x 800	HYG_ATI_UBA_60.08.20	HYG_ATI_UBA_75.08.20

ZUBEHÖR FÜR HYGIENETISCHE

Accessories for hygienic tables

HÖHENVERSTELLBARE FÜSSE

Height adjustable feet



aus Edelstahl 1.4301, Oberfläche Mattschliff, Höhe 100 mm, höhenverstellbar von 90 bis 150 mm
made from grade 304 stainless steel, brushed finish, height 100 mm, height adjustable from 90 to 150 mm

Artikelnummer/Item number
HYG_ATI_HF

HYGIENEROLLEN

Hygienic castors

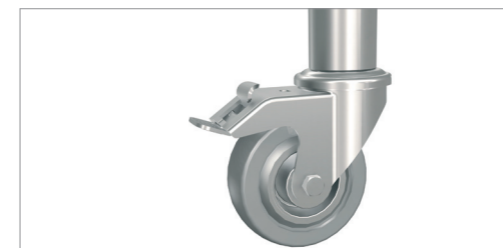


Hygienierolle, Gehäuse aus Edelstahl, Raddurchmesser 100 mm
Hygienic castors, chassis made from stainless steel, castor diameter 100 mm

Artikelnummer/Item number	Anmerkung/Remark
HYG_ATI_R1	
HYG_ATI_R1S	mit Feststeller/with locking device

ELEKTROSTATISCH ABLEITFÄHIGE ROLLEN

Electrostatically conductible castors



elektrostatisch ableitfähige Rollen, Gehäuse aus Edelstahl, Raddurchmesser 100 mm
electrostatically conductible castor, chassis made from stainless steel, castor diameter 100 mm

Artikelnummer/Item number	Anmerkung/Remark
HYG_ATI_R2	
HYG_ATI_R2S	mit Feststeller/with locking device

**Haben Sie spezielle Anforderungen an Ihre Rollen?
Wir beraten Sie gern.**

Feel free to contact us for special castor requirements.

HYGIENESCHRANKTISCHE

Hygienic workstations

aus Edelstahl 1.4301, Oberfläche gebürstet, Hygienekonstruktion doppelschalig, 1 Ablageboden, Korpushöhe 800 mm für Arbeitshöhe inkl. Unterbau von 900 mm

made from grade 304 stainless steel, brushed finish, solid and hygienic double-sided construction, one interior shelf, height 800 mm for a total working height including the pedestal of 900 mm

Hygieneschranktisch mit offenem Unterbau
Hygienic workstation with open understructure

B x T x H W x D x H	Artikelnummer Item number	B x T x H W x D x H	Artikelnummer Item number
400 x 400 x 800	HYG_SRT_O_80.04.04	1000 x 500 x 800	HYG_SRT_O_80.05.10
500 x 400 x 800	HYG_SRT_O_80.04.05	1200 x 500 x 800	HYG_SRT_O_80.05.12
600 x 400 x 800	HYG_SRT_O_80.04.06	600 x 600 x 800	HYG_SRT_O_80.06.06
700 x 400 x 800	HYG_SRT_O_80.04.07	700 x 600 x 800	HYG_SRT_O_80.06.07
800 x 400 x 800	HYG_SRT_O_80.04.08	800 x 600 x 800	HYG_SRT_O_80.06.08
1000 x 400 x 800	HYG_SRT_O_80.04.10	1000 x 600 x 800	HYG_SRT_O_80.06.10
1200 x 400 x 800	HYG_SRT_O_80.04.12	1200 x 600 x 800	HYG_SRT_O_80.06.12
500 x 500 x 800	HYG_SRT_O_80.05.05	700 x 700 x 800	HYG_SRT_O_80.07.07
600 x 500 x 800	HYG_SRT_O_80.05.06	800 x 700 x 800	HYG_SRT_O_80.07.08
700 x 500 x 800	HYG_SRT_O_80.05.07	1000 x 700 x 800	HYG_SRT_O_80.07.10
800 x 500 x 800	HYG_SRT_O_80.05.08	1200 x 700 x 800	HYG_SRT_O_80.07.12



Hygieneschranktisch mit 2 zueinanderschlagenden Flügeltüren
Hygienic workstation with two doors

B x T x H W x D x H	Artikelnummer Item number	B x T x H W x D x H	Artikelnummer Item number
800 x 400 x 800	HYG_SRT_2FL_80.04.08	800 x 600 x 800	HYG_SRT_2FL_80.06.08
1000 x 400 x 800	HYG_SRT_2FL_80.04.10	1000 x 600 x 800	HYG_SRT_2FL_80.06.10
1200 x 400 x 800	HYG_SRT_2FL_80.04.12	1200 x 600 x 800	HYG_SRT_2FL_80.06.12
1400 x 400 x 800	HYG_SRT_2FL_80.04.14	1400 x 600 x 800	HYG_SRT_2FL_80.06.14
800 x 500 x 800	HYG_SRT_2FL_80.05.08	800 x 700 x 800	HYG_SRT_2FL_80.07.08
1000 x 500 x 800	HYG_SRT_2FL_80.05.10	1000 x 700 x 800	HYG_SRT_2FL_80.07.10
1200 x 500 x 800	HYG_SRT_2FL_80.05.12	1200 x 700 x 800	HYG_SRT_2FL_80.07.12
1400 x 500 x 800	HYG_SRT_2FL_80.05.14	1400 x 700 x 800	HYG_SRT_2FL_80.07.14



Hygieneschranktisch mit 1 Flügeltür, 1 – 3 Schubladen links
Hygienic workstation with one door, 1, 2 or 3 drawers (left side)

B x T x H W x D x H	1 Schublade links 1 drawer left side	2 Schubladen links 2 drawers left side	3 Schubladen links 3 drawers left side
	Artikelnummer Item number	Artikelnummer Item number	Artikelnummer Item number
800 x 400 x 800	HYG_SRT_FLSL1_80.04.08	HYG_SRT_FLSL2_80.04.08	HYG_SRT_FLSL3_80.04.08
1000 x 400 x 800	HYG_SRT_FLSL1_80.04.10	HYG_SRT_FLSL2_80.04.10	HYG_SRT_FLSL3_80.04.10
1200 x 400 x 800	HYG_SRT_FLSL1_80.04.12	HYG_SRT_FLSL2_80.04.12	HYG_SRT_FLSL3_80.04.12
1400 x 400 x 800	HYG_SRT_FLSL1_80.04.14	HYG_SRT_FLSL2_80.04.14	HYG_SRT_FLSL3_80.04.14
800 x 500 x 800	HYG_SRT_FLSL1_80.05.08	HYG_SRT_FLSL2_80.05.08	HYG_SRT_FLSL3_80.05.08
1000 x 500 x 800	HYG_SRT_FLSL1_80.05.10	HYG_SRT_FLSL2_80.05.10	HYG_SRT_FLSL3_80.05.10
1200 x 500 x 800	HYG_SRT_FLSL1_80.05.12	HYG_SRT_FLSL2_80.05.12	HYG_SRT_FLSL3_80.05.12
1400 x 500 x 800	HYG_SRT_FLSL1_80.05.14	HYG_SRT_FLSL2_80.05.14	HYG_SRT_FLSL3_80.05.14
800 x 600 x 800	HYG_SRT_FLSL1_80.06.08	HYG_SRT_FLSL2_80.06.08	HYG_SRT_FLSL3_80.06.08
1000 x 600 x 800	HYG_SRT_FLSL1_80.06.10	HYG_SRT_FLSL2_80.06.10	HYG_SRT_FLSL3_80.06.10
1200 x 600 x 800	HYG_SRT_FLSL1_80.06.12	HYG_SRT_FLSL2_80.06.12	HYG_SRT_FLSL3_80.06.12
1400 x 600 x 800	HYG_SRT_FLSL1_80.06.14	HYG_SRT_FLSL2_80.06.14	HYG_SRT_FLSL3_80.06.14
800 x 700 x 800	HYG_SRT_FLSL1_80.07.08	HYG_SRT_FLSL2_80.07.08	HYG_SRT_FLSL3_80.07.08
1000 x 700 x 800	HYG_SRT_FLSL1_80.07.10	HYG_SRT_FLSL2_80.07.10	HYG_SRT_FLSL3_80.07.10
1200 x 700 x 800	HYG_SRT_FLSL1_80.07.12	HYG_SRT_FLSL2_80.07.12	HYG_SRT_FLSL3_80.07.12
1400 x 700 x 800	HYG_SRT_FLSL1_80.07.14	HYG_SRT_FLSL2_80.07.14	HYG_SRT_FLSL3_80.07.14



Abb. Schranktisch mit einer Flügeltür und einer Schublade links
Fig. Workstations with one door and one drawer (left side)



Abb. Schranktisch mit einer Flügeltür und zwei Schubladen links
Fig. Workstations with one door and two drawers (left side)



Abb. Schranktisch mit einer Flügeltür und drei Schubladen links
Fig. Workstations with one door and three drawers (left side)

Hygieneschranktisch mit 1 Flügeltür, 1 – 3 Schubladen rechts
Hygienic workstation with one door, 1, 2 or 3 drawers (right side)

B x T x H W x D x H	1 Schublade rechts 1 drawer right side	2 Schubladen rechts 2 drawers right side	3 Schubladen rechts 3 drawers right side
	Artikelnummer Item number	Artikelnummer Item number	Artikelnummer Item number
800 x 400 x 800	HYG_SRT_FLSR1_80.04.08	HYG_SRT_FLSR2_80.04.08	HYG_SRT_FLSR3_80.04.08
1000 x 400 x 800	HYG_SRT_FLSR1_80.04.10	HYG_SRT_FLSR2_80.04.10	HYG_SRT_FLSR3_80.04.10
1200 x 400 x 800	HYG_SRT_FLSR1_80.04.12	HYG_SRT_FLSR2_80.04.12	HYG_SRT_FLSR3_80.04.12
1400 x 400 x 800	HYG_SRT_FLSR1_80.04.14	HYG_SRT_FLSR2_80.04.14	HYG_SRT_FLSR3_80.04.14
800 x 500 x 800	HYG_SRT_FLSR1_80.05.08	HYG_SRT_FLSR2_80.05.08	HYG_SRT_FLSR3_80.05.08
1000 x 500 x 800	HYG_SRT_FLSR1_80.05.10	HYG_SRT_FLSR2_80.05.10	HYG_SRT_FLSR3_80.05.10
1200 x 500 x 800	HYG_SRT_FLSR1_80.05.12	HYG_SRT_FLSR2_80.05.12	HYG_SRT_FLSR3_80.05.12
1400 x 500 x 800	HYG_SRT_FLSR1_80.05.14	HYG_SRT_FLSR2_80.05.14	HYG_SRT_FLSR3_80.05.14
800 x 600 x 800	HYG_SRT_FLSR1_80.06.08	HYG_SRT_FLSR2_80.06.08	HYG_SRT_FLSR3_80.06.08
1000 x 600 x 800	HYG_SRT_FLSR1_80.06.10	HYG_SRT_FLSR2_80.06.10	HYG_SRT_FLSR3_80.06.10
1200 x 600 x 800	HYG_SRT_FLSR1_80.06.12	HYG_SRT_FLSR2_80.06.12	HYG_SRT_FLSR3_80.06.12
1400 x 600 x 800	HYG_SRT_FLSR1_80.06.14	HYG_SRT_FLSR2_80.06.14	HYG_SRT_FLSR3_80.06.14
800 x 700 x 800	HYG_SRT_FLSR1_80.07.08	HYG_SRT_FLSR2_80.07.08	HYG_SRT_FLSR3_80.07.08
1000 x 700 x 800	HYG_SRT_FLSR1_80.07.10	HYG_SRT_FLSR2_80.07.10	HYG_SRT_FLSR3_80.07.10
1200 x 700 x 800	HYG_SRT_FLSR1_80.07.12	HYG_SRT_FLSR2_80.07.12	HYG_SRT_FLSR3_80.07.12
1400 x 700 x 800	HYG_SRT_FLSR1_80.07.14	HYG_SRT_FLSR2_80.07.14	HYG_SRT_FLSR3_80.07.14

HYGIENESCHRANKTISCHE
Hygienic workstations

Hygieneschranktisch mit 2 zueinanderschlagenden Flügeltüren, 1 – 3 Schubladen links
Hygienic workstation with two doors and 1,2 or 3 drawers (left side)



Abb. Schranktisch mit zwei Flügeltüren und einer Schublade links
Fig. Workstations with two doors and one drawer (left side)

	1 Schublade links 1 drawer left side	2 Schubladen links 2 drawers left side	3 Schubladen links 3 drawers left side
B x T x H W x D x H	Artikelnummer Item number	Artikelnummer Item number	Artikelnummer Item number
1200 x 400 x 800	HYG_SRT_2FLSL1_80.04.12	HYG_SRT_2FLSL2_80.04.12	HYG_SRT_2FLSL3_80.04.12
1500 x 400 x 800	HYG_SRT_2FLSL1_80.04.15	HYG_SRT_2FLSL2_80.04.15	HYG_SRT_2FLSL3_80.04.15
1800 x 400 x 800	HYG_SRT_2FLSL1_80.04.18	HYG_SRT_2FLSL2_80.04.18	HYG_SRT_2FLSL3_80.04.18
1200 x 500 x 800	HYG_SRT_2FLSL1_80.05.12	HYG_SRT_2FLSL2_80.05.12	HYG_SRT_2FLSL3_80.05.12
1500 x 500 x 800	HYG_SRT_2FLSL1_80.05.15	HYG_SRT_2FLSL2_80.05.15	HYG_SRT_2FLSL3_80.05.15
1800 x 500 x 800	HYG_SRT_2FLSL1_80.05.18	HYG_SRT_2FLSL2_80.05.18	HYG_SRT_2FLSL3_80.05.18
1200 x 600 x 800	HYG_SRT_2FLSL1_80.06.12	HYG_SRT_2FLSL2_80.06.12	HYG_SRT_2FLSL3_80.06.12
1500 x 600 x 800	HYG_SRT_2FLSL1_80.06.15	HYG_SRT_2FLSL2_80.06.15	HYG_SRT_2FLSL3_80.06.15
1800 x 600 x 800	HYG_SRT_2FLSL1_80.06.18	HYG_SRT_2FLSL2_80.06.18	HYG_SRT_2FLSL3_80.06.18
1200 x 700 x 800	HYG_SRT_2FLSL1_80.07.12	HYG_SRT_2FLSL2_80.07.12	HYG_SRT_2FLSL3_80.07.12
1500 x 700 x 800	HYG_SRT_2FLSL1_80.07.15	HYG_SRT_2FLSL2_80.07.15	HYG_SRT_2FLSL3_80.07.15
1800 x 700 x 800	HYG_SRT_2FLSL1_80.07.18	HYG_SRT_2FLSL3_80.07.18	HYG_SRT_2FLSL3_80.07.18

Hygieneschranktisch mit 2 zueinanderschlagenden Flügeltüren, 1 – 3 Schubladen rechts
Hygienic workstation with two doors and 1,2 or 3 drawers (right side)



Abb. Schranktisch mit zwei Flügeltüren und drei Schubladen rechts
Fig. Workstations with two doors and three drawers (right side)

	1 Schublade rechts 1 drawer right side	2 Schubladen rechts 2 drawers right side	3 Schubladen rechts 3 drawers right side
B x T x H W x D x H	Artikelnummer Item number	Artikelnummer Item number	Artikelnummer Item number
1200 x 400 x 800	HYG_SRT_2FLSR1_80.04.12	HYG_SRT_2FLSR2_80.04.12	HYG_SRT_2FLSR3_80.04.12
1500 x 400 x 800	HYG_SRT_2FLSR1_80.04.15	HYG_SRT_2FLSR2_80.04.15	HYG_SRT_2FLSR3_80.04.15
1800 x 400 x 800	HYG_SRT_2FLSR1_80.04.18	HYG_SRT_2FLSR2_80.04.18	HYG_SRT_2FLSR3_80.04.18
1200 x 500 x 800	HYG_SRT_2FLSR1_80.05.12	HYG_SRT_2FLSR2_80.05.12	HYG_SRT_2FLSR3_80.05.12
1500 x 500 x 800	HYG_SRT_2FLSR1_80.05.15	HYG_SRT_2FLSR2_80.05.15	HYG_SRT_2FLSR3_80.05.15
1800 x 500 x 800	HYG_SRT_2FLSR1_80.05.18	HYG_SRT_2FLSR2_80.05.18	HYG_SRT_2FLSR3_80.05.18
1200 x 600 x 800	HYG_SRT_2FLSR1_80.06.12	HYG_SRT_2FLSR2_80.06.12	HYG_SRT_2FLSR3_80.06.12
1500 x 600 x 800	HYG_SRT_2FLSR1_80.06.15	HYG_SRT_2FLSR2_80.06.15	HYG_SRT_2FLSR3_80.06.15
1800 x 600 x 800	HYG_SRT_2FLSR1_80.06.18	HYG_SRT_2FLSR2_80.06.18	HYG_SRT_2FLSR3_80.06.18
1200 x 700 x 800	HYG_SRT_2FLSR1_80.07.12	HYG_SRT_2FLSR2_80.07.12	HYG_SRT_2FLSR3_80.07.12
1500 x 700 x 800	HYG_SRT_2FLSR1_80.07.15	HYG_SRT_2FLSR2_80.07.15	HYG_SRT_2FLSR3_80.07.15
1800 x 700 x 800	HYG_SRT_2FLSR1_80.07.18	HYG_SRT_2FLSR3_80.07.18	HYG_SRT_2FLSR3_80.07.18



Abb. Schranktisch mit zwei Flügeltüren und zwei Schubladen links
Fig. Workstations with two doors and two drawers (left side)

ZUBEHÖR FÜR SCHRANKTISCHE
Accessories for workstations



HÖHENVERSTELLBARE FÜSSE
Height adjustable feet

aus Edelstahl 1.4301, Oberfläche Mattschliff, Höhe 100 mm, höhenverstellbar von 90 bis 150 mm
made from grade 304 stainless steel, brushed finish, height 100 mm, height adjustable from 90 to 150 mm

Artikelnummer/Item number
HYG_SRT_HF

DESIGNSOCKEL
Design pedestal

aus Edelstahl 1.4301, Oberfläche gebürstet, Höhe 100 mm, mit rückseitiger Aussparung für Hohlkehle, schräge Vorderfront
made from grade 304 stainless steel, brushed finish, height 100 mm, with rear recess for floor/wall radius, sloped front

STANDARD SOCKEL
Standard pedestal

aus Edelstahl 1.4301, Oberfläche gebürstet, Höhe 100 mm, mit rückseitiger Aussparung für Hohlkehle, ideal zur Anarbeitung einer Hohlkehle
made from grade 304 stainless steel, brushed finish, height 100 mm, with rear recess for floor/wall radius, ideal for connection of floor

Designsockel/Design pedestal			
B x T / W x D	Artikelnr./Item no.	B x T / W x D	Artikelnr./Item no.
400 x 400	HYG_SRT_SO1_10.04.04	1500 x 500	HYG_SRT_SO1_10.05.15
500 x 400	HYG_SRT_SO1_10.04.05	1800 x 500	HYG_SRT_SO1_10.05.18
600 x 400	HYG_SRT_SO1_10.04.06	600 x 600	HYG_SRT_SO1_10.06.06
700 x 400	HYG_SRT_SO1_10.04.07	700 x 600	HYG_SRT_SO1_10.06.07
800 x 400	HYG_SRT_SO1_10.04.08	800 x 600	HYG_SRT_SO1_10.06.08
1000 x 400	HYG_SRT_SO1_10.04.10	1000 x 600	HYG_SRT_SO1_10.06.10
1200 x 400	HYG_SRT_SO1_10.04.12	1200 x 600	HYG_SRT_SO1_10.06.12
1400 x 400	HYG_SRT_SO1_10.04.14	1400 x 600	HYG_SRT_SO1_10.06.14
1500 x 400	HYG_SRT_SO1_10.04.15	1500 x 600	HYG_SRT_SO1_10.06.15
1800 x 400	HYG_SRT_SO1_10.04.18	1800 x 600	HYG_SRT_SO1_10.06.18
500 x 500	HYG_SRT_SO1_10.05.05	700 x 700	HYG_SRT_SO1_10.07.07
600 x 500	HYG_SRT_SO1_10.05.06	800 x 700	HYG_SRT_SO1_10.07.08
700 x 500	HYG_SRT_SO1_10.05.07	1000 x 700	HYG_SRT_SO1_10.07.10
800 x 500	HYG_SRT_SO1_10.05.08	1200 x 700	HYG_SRT_SO1_10.07.12
1000 x 500	HYG_SRT_SO1_10.05.10	1400 x 700	HYG_SRT_SO1_10.07.14
1200 x 500	HYG_SRT_SO1_10.05.12	1500 x 700	HYG_SRT_SO1_10.07.15
1400 x 500	HYG_SRT_SO1_10.05.14	1800 x 700	HYG_SRT_SO1_10.07.18

Standardsockel/Standard pedestal			
B x T / W x D	Artikelnr./Item no.	B x T / W x D	Artikelnr./Item no.
400 x 400	HYG_SRT_SO2_10.04.04	1500 x 500	HYG_SRT_SO2_10.05.15
500 x 400	HYG_SRT_SO2_10.04.05	1800 x 500	HYG_SRT_SO2_10.05.18
600 x 400	HYG_SRT_SO2_10.04.06	600 x 600	HYG_SRT_SO2_10.06.06
700 x 400	HYG_SRT_SO2_10.04.07	700 x 600	HYG_SRT_SO2_10.06.07
800 x 400	HYG_SRT_SO2_10.04.08	800 x 600	HYG_SRT_SO2_10.06.08
1000 x 400	HYG_SRT_SO2_10.04.10	1000 x 600	HYG_SRT_SO2_10.06.10
1200 x 400	HYG_SRT_SO2_10.04.12	1200 x 600	HYG_SRT_SO2_10.06.12
1400 x 400	HYG_SRT_SO2_10.04.14	1400 x 600	HYG_SRT_SO2_10.06.14
1500 x 400	HYG_SRT_SO2_10.04.15	1500 x 600	HYG_SRT_SO2_10.06.15
1800 x 400	HYG_SRT_SO2_10.04.18	1800 x 600	HYG_SRT_SO2_10.06.18
500 x 500	HYG_SRT_SO2_10.05.05	700 x 700	HYG_SRT_SO2_10.07.07
600 x 500	HYG_SRT_SO2_10.05.06	800 x 700	HYG_SRT_SO2_10.07.08
700 x 500	HYG_SRT_SO2_10.05.07	1000 x 700	HYG_SRT_SO2_10.07.10
800 x 500	HYG_SRT_SO2_10.05.08	1200 x 700	HYG_SRT_SO2_10.07.12
1000 x 500	HYG_SRT_SO2_10.05.10	1400 x 700	HYG_SRT_SO2_10.07.14
1200 x 500	HYG_SRT_SO2_10.05.12	1500 x 700	HYG_SRT_SO2_10.07.15
1400 x 500	HYG_SRT_SO2_10.05.14	1800 x 700	HYG_SRT_SO2_10.07.18

HYGIENESPÜLTISCHE

Hygienic sink units

aus Edelstahl 1.4301, Oberfläche gebürstet, Hygienekonstruktion doppelschalig, mit 2 oder 3 Flügeltüren und einem Ablageboden, Korpushöhe 800 mm für Arbeitshöhe inkl. Unterbau von 900 mm, inklusive Pharmaspülbecken mit gelasertem Auslaufsieb

made from grade 304 stainless steel, brushed finish, solid and hygienic double-sided construction, two oder three adjacent doors, one interior shelf, height 800 mm for a total working height including the pedestal of 900 mm, with pharma bowl and laser cut strainer



Abb. Hygienespültisch mit einem Becken und Abtropffläche links
Fig. Hygienic sink unit with 1 bowl and draining board (left side)



Abb. Hygienespültisch mit einem Becken und Abtropffläche rechts
Fig. Hygienic sink unit with 1 bowl and draining board (right side)

Hygienespültisch mit 1 Becken und Abtropffläche links
Hygienic sink unit with 1 bowl and draining board (left side)

Hygienespültisch mit 1 Becken und Abtropffläche rechts
Hygienic sink unit with 1 bowl and draining board (right side)

B x T x H / W x D x H Beckengröße (B x T x H) Bowl dimension (W x D x H)	Abtropffläche links Draining board (left side)	Abtropffläche rechts Draining board (right side)
	Artikelnummer Item number	Artikelnummer Item number
800 x 600 x 800 325 x 425 x 250	HYG_S_L_80.06.08	HYG_S_R_80.06.08
1000 x 600 x 800 425 x 425 x 250	HYG_S_L_80.06.10	HYG_S_R_80.06.10
1200 x 600 x 800 525 x 425 x 300	HYG_S_L_80.06.12	HYG_S_R_80.06.12
1400 x 600 x 800 625 x 425 x 300	HYG_S_L_80.06.14	HYG_S_R_80.06.14
800 x 700 x 800 325 x 525 x 250	HYG_S_L_80.07.08	HYG_S_R_80.07.08
1000 x 700 x 800 425 x 525 x 250	HYG_S_L_80.07.10	HYG_S_R_80.07.10
1200 x 700 x 800 525 x 525 x 300	HYG_S_L_80.07.12	HYG_S_R_80.07.12
1400 x 700 x 800 625 x 525 x 300	HYG_S_L_80.07.14	HYG_S_R_80.07.14

Andere Beckenformen und -größen auf Anfrage.
Other custom bowl shapes and dimensions upon request.

HYGIENESPÜLTISCHE

Hygienic sink units

Hygienespültisch mit 2 Becken und Abtropffläche links
Hygienic sink unit with 2 bowls and draining board (left side)

Hygienespültisch mit 2 Becken und Abtropffläche rechts
Hygienic sink unit with 2 bowls and draining board (right side)

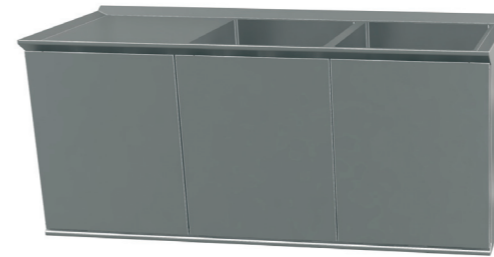


Abb. Hygienespültisch mit zwei Becken und Abtropffläche links
Fig. Hygienic sink unit with 2 bowls and draining board (left side)



Abb. Hygienespültisch mit zwei Becken und Abtropffläche rechts
Fig. Hygienic sink unit with 2 bowls and draining board (right side)

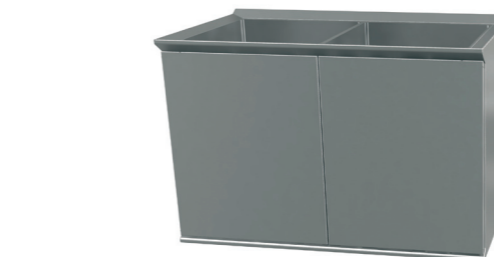


Abb. Hygienespültisch mit zwei Becken ohne Abtropffläche
Fig. Hygienic sink unit with 2 bowls without draining board

(B x T x H) / (W x D x H) Beckengröße (B x T x H) Bowl dimension (W x D x H)	Abtropffläche links Draining board (left side)	Abtropffläche rechts Draining board (right side)
	Artikelnummer Item number	Artikelnummer Item number
1200 x 600 x 800 325 x 425 x 250	HYG_S_DL_80.06.12	HYG_S_DR_80.06.12
1500 x 600 x 800 425 x 425 x 250	HYG_S_DL_80.06.15	HYG_S_DR_80.06.15
1800 x 600 x 800 525 x 425 x 300	HYG_S_DL_80.06.18	HYG_S_DR_80.06.18
1200 x 700 x 800 325 x 525 x 250	HYG_S_DL_80.07.12	HYG_S_DR_80.07.12
1500 x 700 x 800 425 x 525 x 250	HYG_S_DL_80.07.15	HYG_S_DR_80.07.15
1800 x 700 x 800 525 x 525 x 300	HYG_S_DL_80.07.18	HYG_S_DR_80.07.18

Hygienespültisch mit 2 Becken ohne Abtropffläche
Hygienic sink unit with 2 bowls without draining board

B x T x H / W x D x H Beckengröße (B x T x H) Bowl dimension (W x D x H)	Artikelnummer Item number
800 x 600 x 800 325 x 425 x 250	HYG_S_D_80.06.08
1000 x 600 x 800 425 x 425 x 250	HYG_S_D_80.06.10
1200 x 600 x 800 525 x 425 x 300	HYG_S_D_80.06.12
1400 x 600 x 800 625 x 425 x 300	HYG_S_D_80.06.14
800 x 700 x 800 325 x 525 x 250	HYG_S_D_80.07.08
1000 x 700 x 800 425 x 525 x 250	HYG_S_D_80.07.10
1200 x 700 x 800 525 x 525 x 300	HYG_S_D_80.07.12
1400 x 700 x 800 625 x 525 x 300	HYG_S_D_80.07.14

ZUBEHÖR FÜR HYGIENESPÜLEN

Accessories for hygienic sink units



HÖHENVERSTELLBARE FÜSSE

Height adjustable feet

aus Edelstahl 1.4301 Oberfläche Mattschliff, Höhe 100 mm, höhenverstellbar von 90 bis 150 mm
made from grade 304 stainless steel, brushed finish, height 100 mm, height adjustable from 90 to 150 mm

Artikelnummer / Item number

HYG_S_HF

DESIGNSOCKEL

Design pedestal

aus Edelstahl 1.4301, Oberfläche gebürstet, Höhe 100 mm, mit rückseitiger Aussparung für Hohlkehle, schräge Vorderfront
made from grade 304 stainless steel, brushed finish, height 100 mm, with rear recess for floor/wall radius, sloped front

STANDARD SOCKEL

Standard pedestal

aus Edelstahl 1.4301, Oberfläche gebürstet, Höhe 100 mm, mit rückseitiger Aussparung für Hohlkehle, ideal zur Anarbeitung einer Hohlkehle

made from grade 304 stainless steel, brushed finish, height 100 mm, with rear recess for floor/wall radius, ideal for connection of floor

Designsockel Design pedestal		Standardsockel Standard pedestal		Designsockel Design pedestal		Standardsockel Standard pedestal	
B x T x H W x D x H	Artikelnummer Item number	Artikelnummer Item number	B x T x H W x D x H	Artikelnummer Item number	Artikelnummer Item number	Artikelnummer Item number	Artikelnummer Item number
800 x 600	HYG_S_SO1_10.06.08	HYG_S_SO2_10.06.08	800 x 700	HYG_S_SO1_10.07.08	HYG_S_SO2_10.07.08		
1000 x 600	HYG_S_SO1_10.06.10	HYG_S_SO2_10.06.10	1000 x 700	HYG_S_SO1_10.07.10	HYG_S_SO2_10.07.10		
1200 x 600	HYG_S_SO1_10.06.12	HYG_S_SO2_10.06.12	1200 x 700	HYG_S_SO1_10.07.12	HYG_S_SO2_10.07.12		
1400 x 600	HYG_S_SO1_10.06.14	HYG_S_SO2_10.06.14	1400 x 700	HYG_S_SO1_10.07.14	HYG_S_SO2_10.07.14		
1500 x 600	HYG_S_SO1_10.06.15	HYG_S_SO2_10.06.15	1500 x 700	HYG_S_SO1_10.07.15	HYG_S_SO2_10.07.15		
1800 x 600	HYG_S_SO1_10.06.18	HYG_S_SO2_10.06.18	1800 x 700	HYG_S_SO1_10.07.18	HYG_S_SO2_10.07.18		

GESTALTEN SIE IHREN OPTIMALEN ARBEITSPLATZ MIT UNSEREM MODULSYSTEM

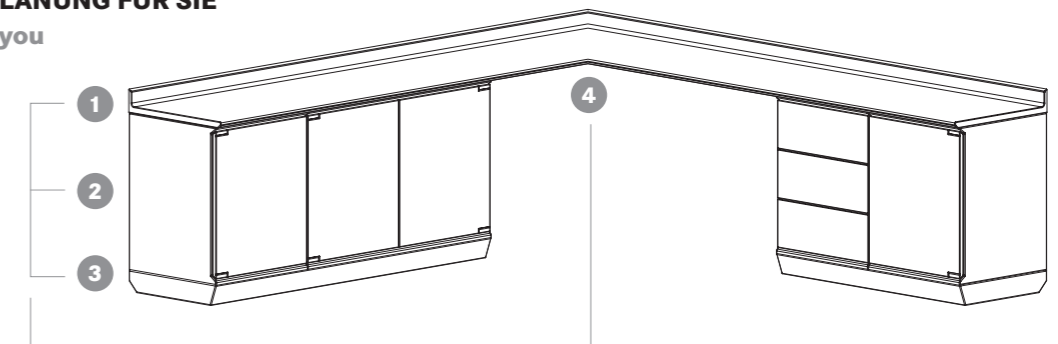
Design your perfect work space with our modular system



UNSERE INDIVIDUELLE PLANUNG FÜR SIE

Our individual design for you

4 Schritte zum Erfolg
4 steps to success



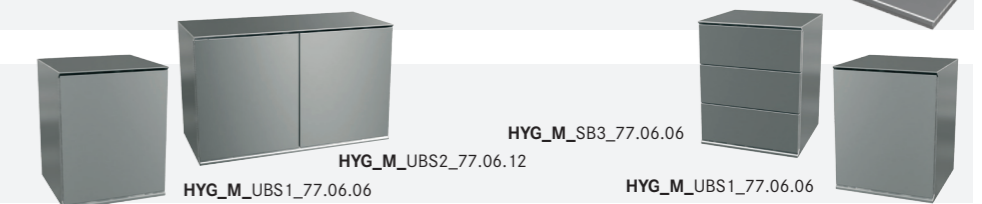
IHRE INDIVIDUELLE MODULKOMBINATION

Your individual selection of moduls

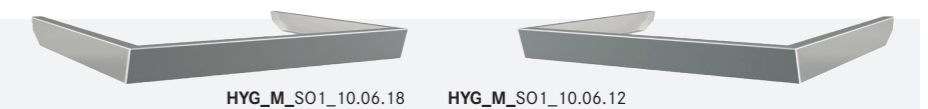
1 Arbeitsplatten
Work tops



2 Unterbauten
Underbench cabinets



3 Zubehör
Accessories

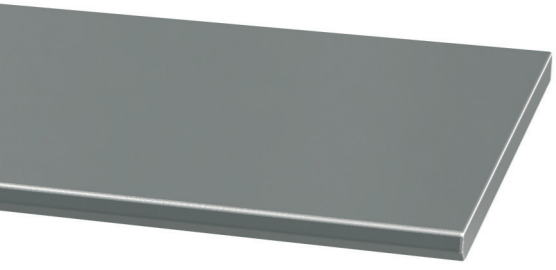


4 Sonderausführung: Tischplattenverbindung L-Form
Custom solution: L-shaped connection of work tops

Entdecken Sie unzählige Kombinationsmöglichkeiten auf den folgenden Seiten.
Discover numerous possible combinations on the following pages.

ARBEITSPLETTEN MODULSYSTEM

Work tops modular system



Arbeitsplatte (AP1) plan
Work top (AP1) flat

aus Edelstahl 1.4301, Oberfläche gebürstet,
Hygienekonstruktion doppelschalig, Stärke 30 mm
made from grade 304 stainless steel, brushed finish, solid and
hygienic double-sided construction, thickness 30 mm,

Sondermaße
liefern wir auf
Anfrage
Custom dimensions
upon request.

Artikelnummern/Item numbers

HYG_M_AP1_30.[...].[...]

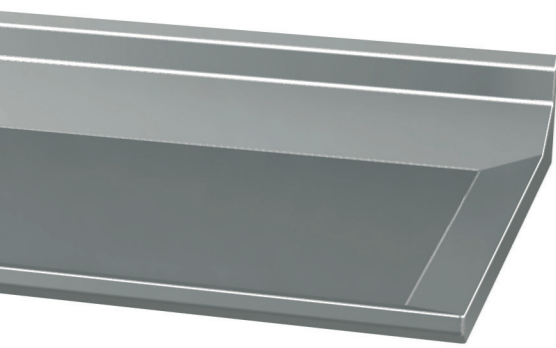


Arbeitsplatte (AP2) mit rückseitiger Aufkantung
Work top (AP2) with raised rear edge

wie Arbeitsplatte 1, Höhe der rückseitigen Aufkantung 80 mm
same as work top 1, height of raised rear edge 80 mm

Artikelnummern/Item numbers

HYG_M_AP2_30.[...].[...]

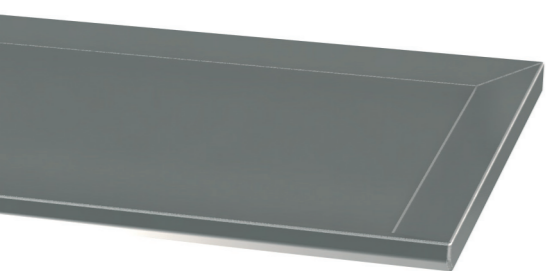


Arbeitsplatte (AP4) mit Profilrand und rückseitiger Aufkantung
Work top (AP4) with raised rear edge and raised sides

wie Arbeitsplatte 1, Höhe der rückseitigen Aufkantung 80 mm,
Höhe des umlaufenden Profilrands 15 mm
same as work top 1, height of raised rear edge 80 mm,
height of raised sides 15 mm

Artikelnummern/Item numbers

HYG_M_AP4_30.[...].[...]



Arbeitsplatte (AP5) mit umlaufendem Profilrand
Work top (AP5) with raised sides

wie Arbeitsplatte 1, Höhe des umlaufenden Profilrands 15 mm
same as work top 1, height of raised sides 15 mm

Artikelnummern/Item numbers

HYG_M_AP5_30.[...].[...]

ARBEITSPLETTEN MODULSYSTEM

Work tops modular system

Arbeitsplatte AP1 Work top AP1		Arbeitsplatten AP2, AP4, AP5 Work top AP2, AP4, AP5		Arbeitsplatte AP1 Work top AP1		Arbeitsplatten AP2, AP4, AP5 Work top AP2, AP4, AP5	
B x T x H W x D x H	Artikelnummer Item number	Artikelnummer Item number		B x T x H W x D x H	Artikelnummer Item number	Artikelnummer Item number	
1000 x 500 x 30	HYG_M_AP1_30.05.10	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.05.10		1000 x 700 x 30	HYG_M_AP1_30.07.10	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.07.10	
1100 x 500 x 30	HYG_M_AP1_30.05.11	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.05.11		1100 x 700 x 30	HYG_M_AP1_30.07.11	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.07.11	
1200 x 500 x 30	HYG_M_AP1_30.05.12	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.05.12		1200 x 700 x 30	HYG_M_AP1_30.07.12	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.07.12	
1300 x 500 x 30	HYG_M_AP1_30.05.13	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.05.13		1300 x 700 x 30	HYG_M_AP1_30.07.13	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.07.13	
1400 x 500 x 30	HYG_M_AP1_30.05.14	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.05.14		1400 x 700 x 30	HYG_M_AP1_30.07.14	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.07.14	
1500 x 500 x 30	HYG_M_AP1_30.05.15	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.05.15		1500 x 700 x 30	HYG_M_AP1_30.07.15	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.07.15	
1600 x 500 x 30	HYG_M_AP1_30.05.16	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.05.16		1600 x 700 x 30	HYG_M_AP1_30.07.16	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.07.16	
1700 x 500 x 30	HYG_M_AP1_30.05.17	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.05.17		1700 x 700 x 30	HYG_M_AP1_30.07.17	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.07.17	
1800 x 500 x 30	HYG_M_AP1_30.05.18	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.05.18		1800 x 700 x 30	HYG_M_AP1_30.07.18	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.07.18	
1900 x 500 x 30	HYG_M_AP1_30.05.19	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.05.19		1900 x 700 x 30	HYG_M_AP1_30.07.19	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.07.19	
2000 x 500 x 30	HYG_M_AP1_30.05.20	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.05.20		2000 x 700 x 30	HYG_M_AP1_30.07.20	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.07.20	
2100 x 500 x 30	HYG_M_AP1_30.05.21	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.05.21		2100 x 700 x 30	HYG_M_AP1_30.07.21	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.07.21	
2200 x 500 x 30	HYG_M_AP1_30.05.22	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.05.22		2200 x 700 x 30	HYG_M_AP1_30.07.22	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.07.22	
2300 x 500 x 30	HYG_M_AP1_30.05.23	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.05.23		2300 x 700 x 30	HYG_M_AP1_30.07.23	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.07.23	
2400 x 500 x 30	HYG_M_AP1_30.05.24	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.05.24		2400 x 700 x 30	HYG_M_AP1_30.07.24	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.07.24	
2500 x 500 x 30	HYG_M_AP1_30.05.25	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.05.25		2500 x 700 x 30	HYG_M_AP1_30.07.25	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.07.25	
2600 x 500 x 30	HYG_M_AP1_30.05.26	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.05.26		2600 x 700 x 30	HYG_M_AP1_30.07.26	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.07.26	
2700 x 500 x 30	HYG_M_AP1_30.05.27	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.05.27		2700 x 700 x 30	HYG_M_AP1_30.07.27	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.07.27	
2800 x 500 x 30	HYG_M_AP1_30.05.28	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.05.28		2800 x 700 x 30	HYG_M_AP1_30.07.28	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.07.28	
2900 x 500 x 30	HYG_M_AP1_30.05.29	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.05.29		2900 x 700 x 30	HYG_M_AP1_30.07.29	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.07.29	
3000 x 500 x 30	HYG_M_AP1_30.05.30	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.05.30		3000 x 700 x 30	HYG_M_AP1_30.07.30	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.07.30	
1000 x 600 x 30	HYG_M_AP1_30.06.10	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.06.10		1000 x 800 x 30	HYG_M_AP1_30.08.10	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.08.10	
1100 x 600 x 30	HYG_M_AP1_30.06.11	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.06.11		1100 x 800 x 30	HYG_M_AP1_30.08.11	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.08.11	
1200 x 600 x 30	HYG_M_AP1_30.06.12	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.06.12		1200 x 800 x 30	HYG_M_AP1_30.08.12	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.08.12	
1300 x 600 x 30	HYG_M_AP1_30.06.13	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.06.13		1300 x 800 x 30	HYG_M_AP1_30.08.13	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.08.13	
1400 x 600 x 30	HYG_M_AP1_30.06.14	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.06.14		1400 x 800 x 30	HYG_M_AP1_30.08.14	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.08.14	
1500 x 600 x 30	HYG_M_AP1_30.06.15	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.06.15		1500 x 800 x 30	HYG_M_AP1_30.08.15	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.08.15	
1600 x 600 x 30	HYG_M_AP1_30.06.16	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.06.16		1600 x 800 x 30	HYG_M_AP1_30.08.16	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.08.16	
1700 x 600 x 30	HYG_M_AP1_30.06.17	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.06.17		1700 x 800 x 30	HYG_M_AP1_30.08.17	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.08.17	
1800 x 600 x 30	HYG_M_AP1_30.06.18	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.06.18		1800 x 800 x 30	HYG_M_AP1_30.08.18	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.08.18	
1900 x 600 x 30	HYG_M_AP1_30.06.19	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.06.19		1900 x 800 x 30	HYG_M_AP1_30.08.19	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.08.19	
2000 x 600 x 30	HYG_M_AP1_30.06.20	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.06.20		2000 x 800 x 30	HYG_M_AP1_30.08.20	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.08.20	
2100 x 600 x 30	HYG_M_AP1_30.06.21	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.06.21		2100 x 800 x 30	HYG_M_AP1_30.08.21	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.08.21	
2200 x 600 x 30	HYG_M_AP1_30.06.22	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.06.22		2200 x 800 x 30	HYG_M_AP1_30.08.22	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.08.22	
2300 x 600 x 30	HYG_M_AP1_30.06.23	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.06.23		2300 x 800 x 30	HYG_M_AP1_30.08.23	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.08.23	
2400 x 600 x 30	HYG_M_AP1_30.06.24	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.06.24		2400 x 800 x 30	HYG_M_AP1_30.08.24	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.08.24	
2500 x 600 x 30	HYG_M_AP1_30.06.25	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.06.25		2500 x 800 x 30	HYG_M_AP1_30.08.25	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.08.25	
2600 x 600 x 30	HYG_M_AP1_30.06.26	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.06.26		2600 x 800 x 30	HYG_M_AP1_30.08.26	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.08.26	
2700 x 600 x 30	HYG_M_AP1_30.06.27	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.06.27		2700 x 800 x 30	HYG_M_AP1_30.08.27	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.08.27	
2800 x 600 x 30	HYG_M_AP1_30.06.28	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.06.28		2800 x 800 x 30	HYG_M_AP1_30.08.28	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.08.28	
2900 x 600 x 30	HYG_M_AP1_30.06.29	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.06.29		2900 x 800 x 30	HYG_M_AP1_30.08.29	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.08.29	
3000 x 600 x 30	HYG_M_AP1_30.06.30	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.06.30		3000 x 800 x 30	HYG_M_AP1_30.08.30	HYG_M_AP2/AP4/AP5_30.08.30	

HYGIENEMÖBEL – MODULSYSTEM

**UNTERBAUTEN
MODULSYSTEM**

**Underbench cabinets
modular system**

aus Edelstahl 1.4301, Oberfläche gebürstet, Hygienekonstruktion doppelschalig

made from grade 304 stainless steel, brushed finish, solid and hygienic double-sided construction

Unterbau-Schubladenblock mit 1 bis 3 Schubladen
Underbench cabinet with 1, 2 or 3 drawers

B x T x H W x D x H	1 Schublade 1 big drawer	2 Schubladen 2 medium drawers	3 Schubladen 3 small drawers
	Artikelnummer Item number	Artikelnummer Item number	Artikelnummer Item number
400 x 400 x 620	HYG_M_SB1_62.04.04	HYG_M_SB2_62.04.04	HYG_M_SB3_62.04.04
500 x 400 x 620	HYG_M_SB1_62.04.05	HYG_M_SB2_62.04.05	HYG_M_SB3_62.04.05
600 x 400 x 620	HYG_M_SB1_62.04.06	HYG_M_SB2_62.04.06	HYG_M_SB3_62.04.06
700 x 400 x 620	HYG_M_SB1_62.04.07	HYG_M_SB2_62.04.07	HYG_M_SB3_62.04.07
500 x 500 x 620	HYG_M_SB1_62.05.05	HYG_M_SB2_62.05.05	HYG_M_SB3_62.05.05
600 x 500 x 620	HYG_M_SB1_62.05.06	HYG_M_SB2_62.05.06	HYG_M_SB3_62.05.06
700 x 500 x 620	HYG_M_SB1_62.05.07	HYG_M_SB2_62.05.07	HYG_M_SB3_62.05.07
600 x 600 x 620	HYG_M_SB1_62.06.06	HYG_M_SB2_62.06.06	HYG_M_SB3_62.06.06
700 x 600 x 620	HYG_M_SB1_62.06.07	HYG_M_SB2_62.06.07	HYG_M_SB3_62.06.07
700 x 700 x 620	HYG_M_SB1_62.07.07	HYG_M_SB2_62.07.07	HYG_M_SB3_62.07.07
400 x 400 x 770	HYG_M_SB1_77.04.04	HYG_M_SB2_77.04.04	HYG_M_SB3_77.04.04
500 x 400 x 770	HYG_M_SB1_77.04.05	HYG_M_SB2_77.04.05	HYG_M_SB3_77.04.05
600 x 400 x 770	HYG_M_SB1_77.04.06	HYG_M_SB2_77.04.06	HYG_M_SB3_77.04.06
700 x 400 x 770	HYG_M_SB1_77.04.07	HYG_M_SB2_77.04.07	HYG_M_SB3_77.04.07
500 x 500 x 770	HYG_M_SB1_77.05.05	HYG_M_SB2_77.05.05	HYG_M_SB3_77.05.05
600 x 500 x 770	HYG_M_SB1_77.05.06	HYG_M_SB2_77.05.06	HYG_M_SB3_77.05.06
700 x 500 x 770	HYG_M_SB1_77.05.07	HYG_M_SB2_77.05.07	HYG_M_SB3_77.05.07
600 x 600 x 770	HYG_M_SB1_77.06.06	HYG_M_SB2_77.06.06	HYG_M_SB3_77.06.06
700 x 600 x 770	HYG_M_SB1_77.06.07	HYG_M_SB2_77.06.07	HYG_M_SB3_77.06.07
700 x 700 x 770	HYG_M_SB1_77.07.07	HYG_M_SB2_77.07.07	HYG_M_SB3_77.07.07



HYGIENIC FURNITURE – MODULAR SYSTEM

**UNTERBAUTEN
MODULSYSTEM**

**Underbench cabinets
modular system**

aus Edelstahl 1.4301, Oberfläche gebürstet, Hygienekonstruktion doppelschalig, ein Ablageboden

made from grade 304 stainless steel, brushed finish, solid and hygienic double-sided construction, one interior shelf

Unterbauschrank mit 1 oder 2 Flügeltüren
Underbench cabinet with 1 or 2 doors

B x T x H W x D x H	1 Flügeltür 1 door	2 Flügeltüren 2 doors	2 Flügeltüren 2 doors
	Artikelnummer Item number	Artikelnummer Item number	Artikelnummer Item number
400 x 400 x 620	HYG_M_UBS1_62.04.04	800 x 400 x 620 HYG_M_UBS2_62.04.08	800 x 500 x 770 HYG_M_UBS2_77.05.08
500 x 400 x 620	HYG_M_UBS1_62.04.05	1000 x 400 x 620 HYG_M_UBS2_62.04.10	1000 x 500 x 770 HYG_M_UBS2_77.05.10
600 x 400 x 620	HYG_M_UBS1_62.04.06	1200 x 400 x 620 HYG_M_UBS2_62.04.12	1200 x 500 x 770 HYG_M_UBS2_77.05.12
700 x 400 x 620	HYG_M_UBS1_62.04.07	1400 x 400 x 620 HYG_M_UBS2_62.04.14	1400 x 500 x 770 HYG_M_UBS2_77.05.14
500 x 500 x 620	HYG_M_UBS1_62.05.05	800 x 500 x 620 HYG_M_UBS2_62.05.08	800 x 600 x 770 HYG_M_UBS2_77.06.08
600 x 500 x 620	HYG_M_UBS1_62.05.06	1000 x 500 x 620 HYG_M_UBS2_62.05.10	1000 x 600 x 770 HYG_M_UBS2_77.06.10
700 x 500 x 620	HYG_M_UBS1_62.05.07	1200 x 500 x 620 HYG_M_UBS2_62.05.12	1200 x 600 x 770 HYG_M_UBS2_77.06.12
600 x 600 x 620	HYG_M_UBS1_62.06.06	1400 x 500 x 620 HYG_M_UBS2_62.05.14	1400 x 600 x 770 HYG_M_UBS2_77.06.14
700 x 600 x 620	HYG_M_UBS1_62.06.07	800 x 600 x 620 HYG_M_UBS2_62.06.08	800 x 700 x 770 HYG_M_UBS2_77.07.08
700 x 700 x 620	HYG_M_UBS1_62.07.07	1000 x 600 x 620 HYG_M_UBS2_62.06.10	1000 x 700 x 770 HYG_M_UBS2_77.07.10
400 x 400 x 770	HYG_M_UBS1_77.04.04	1200 x 600 x 620 HYG_M_UBS2_62.06.12	1200 x 700 x 770 HYG_M_UBS2_77.07.12
500 x 400 x 770	HYG_M_UBS1_77.04.05	1400 x 600 x 620 HYG_M_UBS2_62.06.14	1400 x 700 x 770 HYG_M_UBS2_77.07.14
600 x 400 x 770	HYG_M_UBS1_77.04.06	800 x 700 x 620 HYG_M_UBS2_62.07.08	
700 x 400 x 770	HYG_M_UBS1_77.04.07	1000 x 700 x 620 HYG_M_UBS2_62.07.10	
500 x 500 x 770	HYG_M_UBS1_77.05.05	1200 x 700 x 620 HYG_M_UBS2_62.07.12	
600 x 500 x 770	HYG_M_UBS1_77.05.06	1400 x 700 x 620 HYG_M_UBS2_62.07.14	
700 x 500 x 770	HYG_M_UBS1_77.05.07	800 x 400 x 770 HYG_M_UBS2_77.04.08	
600 x 600 x 770	HYG_M_UBS1_77.06.06	1000 x 400 x 770 HYG_M_UBS2_77.04.10	
700 x 600 x 770	HYG_M_UBS1_77.06.07	1200 x 400 x 770 HYG_M_UBS2_77.04.12	
700 x 700 x 770	HYG_M_UBS1_77.07.07	1400 x 400 x 770 HYG_M_UBS2_77.04.14	



Bitte geben Sie an, ob der Türanschlag links oder rechts ausgeführt sein soll.
Please indicate whether the door should be hinged on the left or the right side.



HYGIENEMÖBEL – MODULSYSTEM

**UNTERBAUTEN
MODULSYSTEM**

**Underbench cabinets
modular system**

aus Edelstahl 1.4301, Oberfläche gebürstet, Hygienekonstruktion doppelschalig, inklusive Pharmaspülbecken mit gelasertem Auslaufsieb

made from grade 304 stainless steel, brushed finish, solid and hygienic double-sided construction, with pharma bowl and laser cut strainer

**Unterbauschrank mit Hygienespülbecken
mit 1 oder 2 Flügeltüren**

Underbench cabinet with pharma bowl and 1 or 2 doors

1 Flügeltür/1 door		2 Flügeltüren/2 doors		2 Flügeltüren/2 doors	
B x T x H/W x D x H	Artikelnummer	B x T x H/W x D x H	Artikelnummer	B x T x H/W x D x H	Artikelnummer
Beckengröße	Item number	Beckengröße	Item number	Beckengröße	Item number
Bowl dimension		Bowl dimension		Bowl dimension	
500 x 500 x 620 425 x 325 x 250	HYG_M_UBSS1_62.05.05	800 x 500 x 620 325 x 325 x 250	HYG_M_UBSS2_62.05.08	800 x 500 x 770 325 x 325 x 250	HYG_M_UBSS2_77.05.08
600 x 500 x 620 525 x 325 x 300	HYG_M_UBSS1_62.05.06	1000 x 500 x 620 425 x 325 x 250	HYG_M_UBSS2_62.05.10	1000 x 500 x 770 425 x 325 x 250	HYG_M_UBSS2_77.05.10
700 x 500 x 620 625 x 325 x 300	HYG_M_UBSS1_62.05.07	1200 x 500 x 620 525 x 325 x 300	HYG_M_UBSS2_62.05.12	1200 x 500 x 770 525 x 325 x 300	HYG_M_UBSS2_77.05.12
600 x 600 x 620 525 x 425 x 300	HYG_M_UBSS1_62.06.06	1400 x 500 x 620 625 x 325 x 300	HYG_M_UBSS2_62.05.14	1400 x 500 x 770 625 x 325 x 300	HYG_M_UBSS2_77.05.14
700 x 600 x 620 625 x 425 x 300	HYG_M_UBSS1_62.06.07	800 x 600 x 620 325 x 425 x 250	HYG_M_UBSS2_62.06.08	800 x 600 x 770 325 x 425 x 250	HYG_M_UBSS2_77.06.08
700 x 700 x 620 625 x 525 x 300	HYG_M_UBSS1_62.07.07	1000 x 600 x 620 425 x 425 x 250	HYG_M_UBSS2_62.06.10	1000 x 600 x 770 425 x 425 x 250	HYG_M_UBSS2_77.06.10
500 x 500 x 770 425 x 325 x 250	HYG_M_UBSS1_77.05.05	1200 x 600 x 620 525 x 425 x 300	HYG_M_UBSS2_62.06.12	1200 x 600 x 770 525 x 425 x 300	HYG_M_UBSS2_77.06.12
600 x 500 x 770 525 x 325 x 300	HYG_M_UBSS1_77.05.06	1400 x 600 x 620 625 x 425 x 300	HYG_M_UBSS2_62.06.14	1400 x 600 x 770 625 x 425 x 300	HYG_M_UBSS2_77.06.14
700 x 500 x 770 625 x 325 x 300	HYG_M_UBSS1_77.05.07	800 x 700 x 620 325 x 525 x 250	HYG_M_UBSS2_62.07.08	800 x 700 x 770 325 x 525 x 250	HYG_M_UBSS2_77.07.08
600 x 600 x 770 525 x 425 x 300	HYG_M_UBSS1_77.06.06	1000 x 700 x 620 425 x 525 x 250	HYG_M_UBSS2_62.07.10	1000 x 700 x 770 425 x 525 x 250	HYG_M_UBSS2_77.07.10
700 x 600 x 770 625 x 425 x 300	HYG_M_UBSS1_77.06.07	1200 x 700 x 620 525 x 525 x 300	HYG_M_UBSS2_62.07.12	1200 x 700 x 770 525 x 525 x 300	HYG_M_UBSS2_77.07.12
700 x 700 x 770 625 x 525 x 300	HYG_M_UBSS1_77.07.07	1400 x 700 x 620 625 x 525 x 300	HYG_M_UBSS2_62.07.14	1400 x 700 x 770 625 x 525 x 300	HYG_M_UBSS2_77.07.14



Wir empfehlen beim Einbau eines Spülbeckens eine Arbeitsplatte mit Profilrand zu verwenden.
We recommend to use a work top with raised sides when ordering a bowl.

Abb. Unterbauschrank mit zwei Flügeltüren, Spülbecken und Arbeitsplatte mit umlaufendem Profilrand
Fig. underbench cabinet with two doors and sink and work top with raised sides

HYGIENIC FURNITURE – MODULAR SYSTEM

**UNTERBAUTEN
MODULSYSTEM**

**Underbench cabinets
modular system**

aus Edelstahl 1.4301, Oberfläche gebürstet, Hygienekonstruktion doppelschalig, offener Schrankraum mit einem Ablageboden

made from grade 304 stainless steel, brushed finish, solid and hygienic double-sided construction, open cabinet with one interior shelf

Unterbauschrank offen

Underbench cabinet with open shelf

B x T x H	Artikelnummer	B x T x H	Artikelnummer
W x D x H	Item number	W x D x H	Item number
400 x 400 x 620	HYG_M_UBSO_62.04.04	400 x 400 x 770	HYG_M_UBSO_77.04.04
500 x 400 x 620	HYG_M_UBSO_62.04.05	500 x 400 x 770	HYG_M_UBSO_77.04.05
600 x 400 x 620	HYG_M_UBSO_62.04.06	600 x 400 x 770	HYG_M_UBSO_77.04.06
700 x 400 x 620	HYG_M_UBSO_62.04.07	700 x 400 x 770	HYG_M_UBSO_77.04.07
800 x 400 x 620	HYG_M_UBSO_62.04.08	800 x 400 x 770	HYG_M_UBSO_77.04.08
1000 x 400 x 620	HYG_M_UBSO_62.04.10	1000 x 400 x 770	HYG_M_UBSO_77.04.10
1200 x 400 x 620	HYG_M_UBSO_62.04.12	1200 x 400 x 770	HYG_M_UBSO_77.04.12
500 x 500 x 620	HYG_M_UBSO_62.05.05	500 x 500 x 770	HYG_M_UBSO_77.05.05
600 x 500 x 620	HYG_M_UBSO_62.05.06	600 x 500 x 770	HYG_M_UBSO_77.05.06
700 x 500 x 620	HYG_M_UBSO_62.05.07	700 x 500 x 770	HYG_M_UBSO_77.05.07
800 x 500 x 620	HYG_M_UBSO_62.05.08	800 x 500 x 770	HYG_M_UBSO_77.05.08
1000 x 500 x 620	HYG_M_UBSO_62.05.10	1000 x 500 x 770	HYG_M_UBSO_77.05.10
1200 x 500 x 620	HYG_M_UBSO_62.05.12	1200 x 500 x 770	HYG_M_UBSO_77.05.12
600 x 600 x 620	HYG_M_UBSO_62.06.06	600 x 600 x 770	HYG_M_UBSO_77.06.06
700 x 600 x 620	HYG_M_UBSO_62.06.07	700 x 600 x 770	HYG_M_UBSO_77.06.07
800 x 600 x 620	HYG_M_UBSO_62.06.08	800 x 600 x 770	HYG_M_UBSO_77.06.08
1000 x 600 x 620	HYG_M_UBSO_62.06.10	1000 x 600 x 770	HYG_M_UBSO_77.06.10
1200 x 600 x 620	HYG_M_UBSO_62.06.12	1200 x 600 x 770	HYG_M_UBSO_77.06.12
700 x 700 x 620	HYG_M_UBSO_62.07.07	700 x 700 x 770	HYG_M_UBSO_77.07.07
800 x 700 x 620	HYG_M_UBSO_62.07.08	800 x 700 x 770	HYG_M_UBSO_77.07.08
1000 x 700 x 620	HYG_M_UBSO_62.07.10	1000 x 700 x 770	HYG_M_UBSO_77.07.10
1200 x 700 x 620	HYG_M_UBSO_62.07.12	1200 x 700 x 770	HYG_M_UBSO_77.07.12



ZUBEHÖR FÜR MODULSYSTEM

Accessories for modular system



HÖHENVERSTELLBARE FÜSSE

Height adjustable feet

aus Edelstahl 1.4301 Oberfläche Mattschliff, Höhe 100 mm, höhenverstellbar von 90 bis 150 mm
made from grade 304 stainless steel, brushed finish, height 100 mm, height adjustable from 90 to 150 mm

Artikelnummer/Item number
HYG_M_HF

DESIGNSOCKEL

Design pedestal

aus Edelstahl 1.4301, Oberfläche gebürstet, Höhe 100 mm, mit rückseitiger Aussparung für Hohlkehle, schräge Vorderfront

made from grade 304 stainless steel, brushed finish, height 100 mm, with rear recess for floor/wall radius, sloped front

Alternativ ist die Montage auch auf Reinraumbodenprofil möglich.
Installation on cleanroom floor profile possible.

STANDARD SOCKEL

Standard pedestal

aus Edelstahl 1.4301, Oberfläche gebürstet, Höhe 100 mm, mit rückseitiger Aussparung für Hohlkehle, ideal zur Anarbeitung einer Hohlkehle

made from grade 304 stainless steel, brushed finish, height 100 mm, with rear recess for floor/wall radius, ideal for connection of floor

Designsockel/Design pedestal				Standardsockel/Standard pedestal			
B x T W x D	Artikelnummer Item number	B x T W x D	Artikelnummer Item number	B x T W x D	Artikelnummer Item number	B x T W x D	Artikelnummer Item number
400 x 400	HYG_M_SO1_10.04.04	1200 x 500	HYG_M_SO1_10.05.12	400 x 400	HYG_M_SO2_10.04.04	1200 x 500	HYG_M_SO2_10.05.12
500 x 400	HYG_M_SO1_10.04.05	1400 x 500	HYG_M_SO1_10.05.14	500 x 400	HYG_M_SO2_10.04.05	1400 x 500	HYG_M_SO2_10.05.14
600 x 400	HYG_M_SO1_10.04.06	600 x 600	HYG_M_SO1_10.06.06	600 x 400	HYG_M_SO2_10.04.06	600 x 600	HYG_M_SO2_10.06.06
700 x 400	HYG_M_SO1_10.04.07	700 x 600	HYG_M_SO1_10.06.07	700 x 400	HYG_M_SO2_10.04.07	700 x 600	HYG_M_SO2_10.06.07
800 x 400	HYG_M_SO1_10.04.08	800 x 600	HYG_M_SO1_10.06.08	800 x 400	HYG_M_SO2_10.04.08	800 x 600	HYG_M_SO2_10.06.08
1000 x 400	HYG_M_SO1_10.04.10	1000 x 600	HYG_M_SO1_10.06.10	1000 x 400	HYG_M_SO2_10.04.10	1000 x 600	HYG_M_SO2_10.06.10
1200 x 400	HYG_M_SO1_10.04.12	1200 x 600	HYG_M_SO1_10.06.12	1200 x 400	HYG_M_SO2_10.04.12	1200 x 600	HYG_M_SO2_10.06.12
1400 x 400	HYG_M_SO1_10.04.14	1400 x 600	HYG_M_SO1_10.06.14	1400 x 400	HYG_M_SO2_10.04.14	1400 x 600	HYG_M_SO2_10.06.14
500 x 500	HYG_M_SO1_10.05.05	700 x 700	HYG_M_SO1_10.07.07	500 x 500	HYG_M_SO2_10.05.05	700 x 700	HYG_M_SO2_10.07.07
600 x 500	HYG_M_SO1_10.05.06	800 x 700	HYG_M_SO1_10.07.08	600 x 500	HYG_M_SO2_10.05.06	800 x 700	HYG_M_SO2_10.07.08
700 x 500	HYG_M_SO1_10.05.07	1000 x 700	HYG_M_SO1_10.07.10	700 x 500	HYG_M_SO2_10.05.07	1000 x 700	HYG_M_SO2_10.07.10
800 x 500	HYG_M_SO1_10.05.08	1200 x 700	HYG_M_SO1_10.07.12	800 x 500	HYG_M_SO2_10.05.08	1200 x 700	HYG_M_SO2_10.07.12
1000 x 500	HYG_M_SO1_10.05.10	1400 x 700	HYG_M_SO1_10.07.14	1000 x 500	HYG_M_SO2_10.05.10	1400 x 700	HYG_M_SO2_10.07.14

HYGIENELAGERMÖBEL

Hygienic storage furniture



Abb. Lagerregal offen
Fig. shelf

aus Edelstahl 1.4301, Oberfläche gebürstet, Hygienekonstruktion doppelschalig, Innenraum nahtlos, 4 Ablageböden

made from grade 304 stainless steel, brushed finish, solid and hygienic double-sided construction, four interior shelves

Hygienelagerregal offen

Hygienic shelf

B x T x H W x D x H	Artikelnummer Item number	B x T x H W x D x H	Artikelnummer Item number
400 x 400 x 1900	HYG_LSRO_190.04.04	1000 x 500 x 1900	HYG_LSRO_190.05.10
500 x 400 x 1900	HYG_LSRO_190.04.05	1200 x 500 x 1900	HYG_LSRO_190.05.12
600 x 400 x 1900	HYG_LSRO_190.04.06	600 x 600 x 1900	HYG_LSRO_190.06.06
700 x 400 x 1900	HYG_LSRO_190.04.07	700 x 600 x 1900	HYG_LSRO_190.06.07
800 x 400 x 1900	HYG_LSRO_190.04.08	800 x 600 x 1900	HYG_LSRO_190.06.08
1000 x 400 x 1900	HYG_LSRO_190.04.10	1000 x 600 x 1900	HYG_LSRO_190.06.10
1200 x 400 x 1900	HYG_LSRO_190.04.12	1200 x 600 x 1900	HYG_LSRO_190.06.12
500 x 500 x 1900	HYG_LSRO_190.05.05	700 x 700 x 1900	HYG_LSRO_190.07.07
600 x 500 x 1900	HYG_LSRO_190.05.06	800 x 700 x 1900	HYG_LSRO_190.07.08
700 x 500 x 1900	HYG_LSRO_190.05.07	1000 x 700 x 1900	HYG_LSRO_190.07.10
800 x 500 x 1900	HYG_LSRO_190.05.08	1200 x 700 x 1900	HYG_LSRO_190.07.12

Hygienelagerschrank ein- oder zweiflüglig

Hygienic storage cabinet one or two doors



Abb. Lagerschrank zweiflüglig
Fig. storage cabinet two doors

einflüglig one door		zweiflüglig two doors	
B x T x H W x D x H	Artikelnummer Item number	B x T x H W x D x H	Artikelnummer Item number
400 x 400 x 1900	HYG_LSR1_190.04.04	800 x 400 x 1900	HYG_LSR2_190.04.08
500 x 400 x 1900	HYG_LSR1_190.04.05	1000 x 400 x 1900	HYG_LSR2_190.04.10
600 x 400 x 1900	HYG_LSR1_190.04.06	1200 x 400 x 1900	HYG_LSR2_190.04.12
700 x 400 x 1900	HYG_LSR1_190.04.07	1400 x 400 x 1900	HYG_LSR2_190.04.14
500 x 500 x 1900	HYG_LSR1_190.05.05	800 x 500 x 1900	HYG_LSR2_190.05.08
600 x 500 x 1900	HYG_LSR1_190.05.06	1000 x 500 x 1900	HYG_LSR2_190.05.10
700 x 500 x 1900	HYG_LSR1_190.05.07	1200 x 500 x 1900	HYG_LSR2_190.05.12
600 x 600 x 1900	HYG_LSR1_190.06.06	1400 x 500 x 1900	HYG_LSR2_190.05.14
700 x 600 x 1900	HYG_LSR1_190.06.07	800 x 600 x 1900	HYG_LSR2_190.06.08
700 x 700 x 1900	HYG_LSR1_190.07.07	1000 x 600 x 1900	HYG_LSR2_190.06.10
		1200 x 600 x 1900	HYG_LSR2_190.06.12
		1400 x 600 x 1900	HYG_LSR2_190.06.14
		800 x 700 x 1900	HYG_LSR2_190.07.08
		1000 x 700 x 1900	HYG_LSR2_190.07.10
		1200 x 700 x 1900	HYG_LSR2_190.07.12
		1400 x 700 x 1900	HYG_LSR2_190.07.14

ZUBEHÖR FÜR HYGIENELAGERMÖBEL

Accessories for hygienic storage furniture



HÖHENVERSTELLBARE FÜSSE

Height adjustable feet

aus Edelstahl 1.4301 Oberfläche Mattschliff, Höhe 100 mm, höhenverstellbar von 90 bis 150 mm

made from grade 304 stainless steel, brushed finish, height 100 mm, height adjustable from 90 to 150 mm

Artikelnummer / Item number

HYG_LSR_HF

DESIGNSOCKEL / Design pedestal

aus Edelstahl 1.4301, Oberfläche gebürstet, Höhe 100 mm, mit rückseitiger Aussparung für Hohlkehle, schräge Vorderfront

made from grade 304 stainless steel, brushed finish, height 100 mm, with rear recess for floor/wall radius, sloped front

STANDARD SOCKEL / Standard pedestal

aus Edelstahl 1.4301, Oberfläche gebürstet, Höhe 100 mm, mit rückseitiger Aussparung für Hohlkehle, ideal zur Anarbeitung einer Hohlkehle

made from grade 304 stainless steel, brushed finish, height 100 mm, with rear recess for floor/wall radius, ideal for connection of floor

Designsockel / Design pedestal

passend für Lagermöbel (B x T) / suitable for storage furniture (W x D):

B x T / W x D	Artikel-Nr. / Item no.	B x T / W x D	Artikel-Nr. / Item no.
400 x 400	HYG_LSR_SO1_10.04.04	1200 x 500	HYG_LSR_SO1_10.05.12
500 x 400	HYG_LSR_SO1_10.04.05	1400 x 500	HYG_LSR_SO1_10.05.14
600 x 400	HYG_LSR_SO1_10.04.06	600 x 600	HYG_LSR_SO1_10.06.06
700 x 400	HYG_LSR_SO1_10.04.07	700 x 600	HYG_LSR_SO1_10.06.07
800 x 400	HYG_LSR_SO1_10.04.08	800 x 600	HYG_LSR_SO1_10.06.08
1000 x 400	HYG_LSR_SO1_10.04.10	1000 x 600	HYG_LSR_SO1_10.06.10
1200 x 400	HYG_LSR_SO1_10.04.12	1200 x 600	HYG_LSR_SO1_10.06.12
1400 x 400	HYG_LSR_SO1_10.04.14	1400 x 600	HYG_LSR_SO1_10.06.14
500 x 500	HYG_LSR_SO1_10.05.05	700 x 700	HYG_LSR_SO1_10.07.07
600 x 500	HYG_LSR_SO1_10.05.06	800 x 700	HYG_LSR_SO1_10.07.08
700 x 500	HYG_LSR_SO1_10.05.07	1000 x 700	HYG_LSR_SO1_10.07.10
800 x 500	HYG_LSR_SO1_10.05.08	1200 x 700	HYG_LSR_SO1_10.07.12
1000 x 500	HYG_LSR_SO1_10.05.10	1400 x 700	HYG_LSR_SO1_10.07.14

Standardsockel / Standard pedestal

passend für Lagermöbel (B x T) / suitable for storage furniture (W x D):

B x T / W x D	Artikel-Nr. / Item no.	B x T / W x D	Artikel-Nr. / Item no.
400 x 400	HYG_LSR_SO2_10.04.04	1200 x 500	HYG_LSR_SO2_10.05.12
500 x 400	HYG_LSR_SO2_10.04.05	1400 x 500	HYG_LSR_SO2_10.05.14
600 x 400	HYG_LSR_SO2_10.04.06	600 x 600	HYG_LSR_SO2_10.06.06
700 x 400	HYG_LSR_SO2_10.04.07	700 x 600	HYG_LSR_SO2_10.06.07
800 x 400	HYG_LSR_SO2_10.04.08	800 x 600	HYG_LSR_SO2_10.06.08
1000 x 400	HYG_LSR_SO2_10.04.10	1000 x 600	HYG_LSR_SO2_10.06.10
1200 x 400	HYG_LSR_SO2_10.04.12	1200 x 600	HYG_LSR_SO2_10.06.12
1400 x 400	HYG_LSR_SO2_10.04.14	1400 x 600	HYG_LSR_SO2_10.06.14
500 x 500	HYG_LSR_SO2_10.05.05	700 x 700	HYG_LSR_SO2_10.07.07
600 x 500	HYG_LSR_SO2_10.05.06	800 x 700	HYG_LSR_SO2_10.07.08
700 x 500	HYG_LSR_SO2_10.05.07	1000 x 700	HYG_LSR_SO2_10.07.10
800 x 500	HYG_LSR_SO2_10.05.08	1200 x 700	HYG_LSR_SO2_10.07.12
1000 x 500	HYG_LSR_SO2_10.05.10	1400 x 700	HYG_LSR_SO2_10.07.14

ZUBEHÖR FÜR HYGIENELAGERMÖBEL

Accessories for hygienic storage furniture



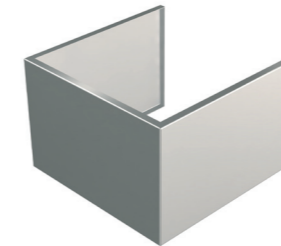
SCHRÄGDACH

Slanted top

aus Edelstahl 1.4301, Oberfläche gebürstet, Neigung 30°

made from grade 304 stainless steel, brushed finish, slant 30°

B x T / W x D	Artikelnummer / Item number	B x T / W x D	Artikelnummer / Item number	B x T / W x D	Artikelnummer / Item number
400 x 400	HYG_LSR_SDA_04.04	600 x 500	HYG_LSR_SDA_05.06	1000 x 600	HYG_LSR_SDA_06.10
500 x 400	HYG_LSR_SDA_04.05	700 x 500	HYG_LSR_SDA_05.07	1200 x 600	HYG_LSR_SDA_06.12
600 x 400	HYG_LSR_SDA_04.06	800 x 500	HYG_LSR_SDA_05.08	1400 x 600	HYG_LSR_SDA_06.14
700 x 400	HYG_LSR_SDA_04.07	1000 x 500	HYG_LSR_SDA_05.10	700 x 700	HYG_LSR_SDA_07.07
800 x 400	HYG_LSR_SDA_04.08	1200 x 500	HYG_LSR_SDA_05.12	800 x 700	HYG_LSR_SDA_07.08
1000 x 400	HYG_LSR_SDA_04.10	1400 x 500	HYG_LSR_SDA_05.14	1000 x 700	HYG_LSR_SDA_07.10
1200 x 400	HYG_LSR_SDA_04.12	600 x 600	HYG_LSR_SDA_06.06	1200 x 700	HYG_LSR_SDA_07.12
1400 x 400	HYG_LSR_SDA_04.14	700 x 600	HYG_LSR_SDA_06.07	1400 x 700	HYG_LSR_SDA_07.14
500 x 500	HYG_LSR_SDA_05.05	800 x 600	HYG_LSR_SDA_06.08		



DECKENBLENDE

Panel top

aus Edelstahl 1.4301, Oberfläche gebürstet

Höhe nach Kundenvorgabe

made from grade 304 stainless steel, brushed finish, height according to customer's specification

B x T / W x D	Artikelnummer / Item number	B x T / W x D	Artikelnummer / Item number	B x T / W x D	Artikelnummer / Item number
400 x 400	HYG_LSR_DB_04.04	600 x 500	HYG_LSR_DB_05.06	1000 x 600	HYG_LSR_DB_06.10
500 x 400	HYG_LSR_DB_04.05	700 x 500	HYG_LSR_DB_05.07	1200 x 600	HYG_LSR_DB_06.12
600 x 400	HYG_LSR_DB_04.06	800 x 500	HYG_LSR_DB_05.08	1400 x 600	HYG_LSR_DB_06.14
700 x 400	HYG_LSR_DB_04.07	1000 x 500	HYG_LSR_DB_05.10	700 x 700	HYG_LSR_DB_07.07
800 x 400	HYG_LSR_DB_04.08	1200 x 500	HYG_LSR_DB_05.12	800 x 700	HYG_LSR_DB_07.08
1000 x 400	HYG_LSR_DB_04.10	1400 x 500	HYG_LSR_DB_05.14	1000 x 700	HYG_LSR_DB_07.10
1200 x 400	HYG_LSR_DB_04.12	600 x 600	HYG_LSR_DB_06.06	1200 x 700	HYG_LSR_DB_07.12
1400 x 400	HYG_LSR_DB_04.14	700 x 600	HYG_LSR_DB_06.07	1400 x 700	HYG_LSR_DB_07.14
500 x 500	HYG_LSR_DB_05.05	800 x 600	HYG_LSR_DB_06.08		

MÜLLEIMER

Waste bins



MÜLLEIMER MIT SCHWINGDECKEL/Waste bin

aus Edelstahl 1.4301, Oberfläche gebürstet, mit selbstschließender Einwurföffnung, mit Einsatzbehälter, frontseitige Tür
made from grade 304 stainless steel, brushed finish, self-closing chute, removable top, interior basket

B x T x H/W x D x H	Artikelnummer/Item number
400 x 400 x 800	HYG_MLBH_SD

MÜLLEIMER MIT KLAPPDECKEL/Waste bin

aus Edelstahl 1.4301, Oberfläche gebürstet, mit Klappdeckel, mit Einsatzrahmen
made from grade 304 stainless steel, brushed surface, lid with handle, with holder for waste bags



B x T x H/W x D x H	Artikelnr./Item no.	Anmerkung/Remark
400 x 400 x 800	HYG_MLBH_KD1	frontseitige Tür front door
400 x 470 x 800	HYG_MLBH_KD2	rückseitige Tür, zur Wandmontage vorbereitet rear door ready for wall installation

DESIGNSOCKEL FÜR MÜLLEIMER/Design pedestal for waste bin

aus Edelstahl 1.4301, Oberfläche gebürstet, Höhe 100 mm, mit rückseitiger Aussparung für Hohlkehle, schräge Vorderfront
made from grade 304 stainless steel, brushed finish, height 100 mm, with rear recess for floor/wall radius



STANDARDSOCKEL FÜR MÜLLEIMER/Standard pedestal for waste bin

aus Edelstahl 1.4301, Oberfläche gebürstet, Höhe 100 mm, mit rückseitiger Aussparung für Hohlkehle, ideal zur Anarbeitung einer Hohlkehle
made from grade 304 stainless steel, brushed finish, height 100 mm, with rear recess for floor/wall radius, ideal for connection of floor



Designsockel/Design pedestal		Standardsockel/Standard pedestal	
Artikelnummer/Item number	passend für/suitable for	Artikelnummer/Item number	passend für/suitable for
HYG_MLBH_SO1_10.04.04	HYG_MLBH_SD und HYG_MLBH_KD1	HYG_MLBH_SO2_10.04.04	HYG_MLBH_SD und HYG_MLBH_KD1
HYG_MLBH_SO1_10.04.05	HYG_MLBH_KD2	HYG_MLBH_SO2_10.04.05	HYG_MLBH_KD2

SPENDER

Dispenser



aus Edelstahl 1.4301, Oberfläche gebürstet, zur einfachen Ausgabe von Einwegartikeln (wie Handschuhe, Haarnetze, Überziehschuhe und Gesichtsmasken), obere Einfüllöffnung mit Abdeckung, untere Entnahmeöffnungen, Füllstandkontrolle über Schlitzöffnungen, mit Auffangwanne, zur Wandmontage vorbereitet

made from grade 304 stainless steel, brushed finish, for easy storage and distribution of disposable items (i.e. gloves, hair nets, shoe covers, face, masks), removable top cover for easy refill, pull-out opening on the bottom, see-through slots for inventory control, with collection tray, ready for wall installation

**SPENDER FÜR LOSE EINWEGARTIKEL
Dispenser for disposable items**

B x T x H/W x D x H	Artikelnummer/Item number	Anmerkung/Remark
250 x 300 x 750	HYG_SPE1	einfach
500 x 300 x 750	HYG_SPE2	zweifach
750 x 300 x 750	HYG_SPE3	dreifach
1000 x 300 x 750	HYG_SPE4	vierfach

**SPENDER FÜR VERPACKTE EINWEGARTIKEL
Dispenser for packaged disposable items**

**SPENDER FÜR VERPACKTE EINWEGKLEIDUNG
Dispenser for packaged disposable gowns**

aus Edelstahl 1.4301, Oberfläche gebürstet, zur einfachen Ausgabe von Einwegartikeln bzw. Einwegkleidung, obere Einfüllöffnung mit Abdeckung, untere Entnahmeöffnungen, Füllstandkontrolle über Schlitzöffnungen, zur Wandmontage vorbereitet

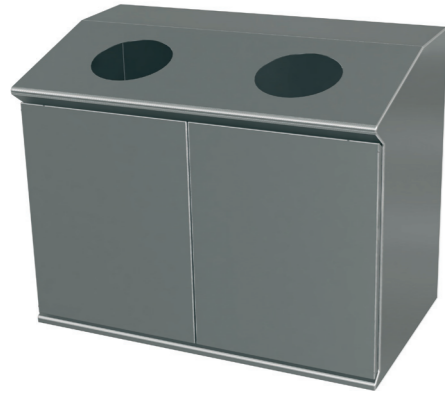
made from grade 304 stainless steel, brushed finish, for easy storage and distribution of packaged disposable items, removable top cover for easy refill, pull-out opening on the bottom, see-through slots for inventory control, ready for wall installation



B x T x H/W x D x H	verpackte Einwegartikel packaged disposable items	verpackte Einwegkleidung packaged disposable gowns	Anmerkung/Remark
	Artikelnummer/Item number	Artikelnummer/Item number	
250 x 300 x 550	HYG_SPEV1	HYG_SPK1	einfach
500 x 300 x 550	HYG_SPEV2	HYG_SPK2	zweifach
750 x 300 x 550	HYG_SPEV3	HYG_SPK3	dreifach
1000 x 300 x 550	HYG_SPEV4	HYG_SPK4	vierfach

ZUBEHÖR

Accessories

**MÜLLBEHÄLTER FÜR GEBRAUCHTE EINWEGARTIKEL****Waste bin for used disposable items**

aus Edelstahl 1.4301, Oberfläche gebürstet, zur einfachen Entsorgung von benutzten Einwegartikeln (Handschuhe, Haarnetze, Überziehschuhe, Gesichtsmasken), obere Einwurföffnung, mit Flügeltüren, interner Behälter für Müllbeutel

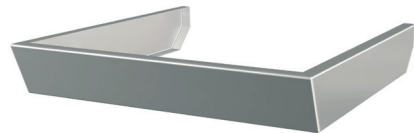
made from grade 304 stainless steel, brushed finish, for easy disposal of used disposable items (i.e. gloves, hair nets, shoe covers, face masks), top opening, front door and interior bin for waste bag

B x T x H /W x D x H	Artikelnr./Item no.	Anmerkung/Remark
500 x 500 x 800	HYG_MLBH_SP_2	1 Einwurföffnung, 1 Flügeltür
1000 x 500 x 800	HYG_MLBH_SP_4	2 Einwurföffnungen, 2 Flügeltüren

DESIGNSOCKEL FÜR MÜLLBEHÄLTER**Design pedestal for waste bin**

aus Edelstahl 1.4301, Oberfläche gebürstet, Höhe 100 mm, mit rückseitiger Aussparung für Hohlkehle, schräge Vorderfront

made from grade 304 stainless steel, brushed finish, height 100 mm, with rear recess for floor/wall radius



Artikelnr./Item no.	passend für Müllbehälter/suitable for
HYG_MLBH_SP_2_SO1	HYG_MLBH_SP_2
HYG_MLBH_SP_4_SO1	HYG_MLBH_SP_4

STANDARDSOCKEL FÜR MÜLLBEHÄLTER**Standard pedestal for waste bin**

aus Edelstahl 1.4301, Oberfläche gebürstet, Höhe 100 mm, mit rückseitiger Aussparung für Hohlkehle, ideal zur Anarbeitung einer Hohlkehle

made from grade 304 stainless steel, brushed finish, height 100 mm, with rear recess for floor/wall radius, ideal for connection of floor



Artikelnr./Item no.	passend für Müllbehälter/suitable for
HYG_MLBH_SP_2_SO2	HYG_MLBH_SP_2
HYG_MLBH_SP_4_SO2	HYG_MLBH_SP_4

ZUBEHÖR

Accessories

SPIEGEL MIT EDELSTAHLRAHMEN**Mirror with stainless steel frame**

aus Edelstahl 1.4301, Oberfläche gebürstet, Spiegelglas in umlaufenden Edelstahlrahmen gefasst, zur verdeckten Wandmontage vorbereitet

made from grade 304 stainless steel, brushed finish, mirror with stainless steel frame, ready for installation with hidden wall mounting

B x T x H /W x D x H	Artikelnummer/Item number
600 x 15 x 1500	HYG_SPI1_150.15.60
600 x 15 x 2000	HYG_SPI1_200.15.60

**SPIEGEL MIT SPIEGELFLÄCHE AUS EDELSTAHL****Mirror with reflecting stainless steel surface**

aus Edelstahl 1.4301, Oberfläche poliert/gebürstet, Spiegelfläche aus poliertem Edelstahl (unzerbrechlich), zur verdeckten Wandmontage vorbereitet

made from grade 304 stainless steel, brushed finish, mirror surface made from polished stainless steel (unbreakable), ready for installation with hidden wall mounting

B x T x H /W x D x H	Artikelnummer/Item number
600 x 15 x 1500	HYG_SPI2_150.15.60
600 x 15 x 2000	HYG_SPI2_200.15.60

SCHLEUSENMÖBEL – SIT-OVER BÄNKE

SIT-OVER BÄNKE

Sit-over benches

aus Edelstahl 1.4301, Oberfläche gebürstet, Hygienekonstruktion doppelschalig, Bodenaufständerung aus Rundrohren mit Radienübergang zur Sitzfläche, verdeckte Bodenbefestigung

made from grade 304 stainless steel, brushed finish, solid and hygienic double-sided construction, floor mounting on tubes with covered internal mounting



Sit-over Bank
Sit-over bench

B x T x H W x D x H	Artikelnummer Item number	B x T x H W x D x H	Artikelnummer Item number
800 x 250 x 450	HYG_SOB_08	1600 x 250 x 450	HYG_SOB_16
1000 x 250 x 450	HYG_SOB_10	1800 x 250 x 450	HYG_SOB_18
1200 x 250 x 450	HYG_SOB_12	2000 x 250 x 450	HYG_SOB_20
1500 x 250 x 450	HYG_SOB_15		

Sit-over Bank Klappteil
Sit-over bench swing segment

B x T x H W x D x H	Artikelnummer Item number	Anmerkung Remark
800 x 250 x 450	HYG_SOB_KT_08	Sitzfläche kann zur Freigabe einer Durchfahrt (z.B. mit Reinigungsmaschinen und zum Transport) nach oben geschwenkt werden, mit magnetischer Arretierung bench segment can be lifted and swung to the side to allow passage of cleaning or transport equipment, adjustment with magnetic mechanism
1000 x 250 x 450	HYG_SOB_KT_10	
1200 x 250 x 450	HYG_SOB_KT_12	



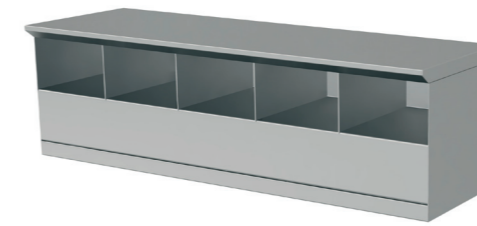
GOWNING FURNITURE – SIT-OVER BENCHES

SIT-OVER BÄNKE

Sit-over benches

aus Edelstahl 1.4301, Oberfläche gebürstet, mit Schuhfächern für graues und weißes Schuhwerk

made from grade 304 stainless steel, brushed finish, with shoe compartments for grey and white shoes



Sit-over Bank mit Schuhfächern übereinander (schmal)
Sit-over bench with shoe rack above each other (compact)

B x T x H W x D x H	Artikelnummer Item number
900 x 480 x 450 (2 x 3 Fächer)	HYG_SOB_SFS_06
1200 x 480 x 450 (2 x 4 Fächer)	HYG_SOB_SFS_08
1500 x 480 x 450 (2 x 5 Fächer)	HYG_SOB_SFS_10
1800 x 480 x 450 (2 x 6 Fächer)	HYG_SOB_SFS_12

Sit-over Bank mit Schuhfächern nebeneinander (breit)
Sit-over bench with shoe racks beside each other (wide)

B x T x H W x D x H	Artikelnummer Item number
900 x 880 x 450 (2 x 6 Fächer)	HYG_SOB_SFB_12
1200 x 880 x 450 (2 x 8 Fächer)	HYG_SOB_SFB_16
1500 x 880 x 450 (2 x 10 Fächer)	HYG_SOB_SFB_20
1800 x 880 x 450 (2 x 12 Fächer)	HYG_SOB_SFB_24
2100 x 880 x 450 (2 x 14 Fächer)	HYG_SOB_SFB_28



KLAPPSITZ
Folding seat

aus Edelstahl 1.4301, Oberfläche gebürstet, zur Wandmontage vorbereitet, Sitzfläche klappbar, mit stabilem Wandlager

made from grade 304 stainless steel, brushed finish, ready for wall installation, seat can be folded up, with solid wall mounting



B x T x H W x D x H	Artikelnummer Item number
410 x 410 x 100	HYG_KLS

SPINDE
Lockers



Kleiderspind 1fach
Changing locker

aus Edelstahl 1.4301, Oberfläche gebürstet, mit einer Flügeltür je Abteil, ein unterer und ein oberer Ablageboden je Abteil, ein Kleiderhaken
made from grade 304 stainless steel, brushed finish, one door per compartment, one upper and one lower storage shelf, one hook

Auf Wunsch statten wir die Spinde mit einer Garderobenstange anstatt Kleiderhaken aus.
On request we deliver the lockers with a clothes rail instead of the hook.

Kleiderspind 2 fach
Changing locker

aus Edelstahl 1.4301, Oberfläche gebürstet, zwei Abteile übereinander, halbe Höhe, eine Flügeltür je Abteil, ein Kleiderhaken je Abteil
made from grade 304 stainless steel, brushed finish, two compartments on top of each other, one door per compartment, one hook

	1 fach / 1 comp.	2 fach / 2 comp.
B x T x H / W x D x H	Artikelnummer / Item number	Artikelnummer / Item number
300 x 500 x 1900	HYG_KLS1_1	HYG_KLS2_2
600 x 500 x 1900	HYG_KLS1_2	HYG_KLS2_4
1200 x 500 x 1900	HYG_KLS1_4	HYG_KLS2_8

Durchreichespind 1fach
Pass-through locker

aus Edelstahl 1.4301, Oberfläche gebürstet, je eine vordere und eine rückseitige Flügeltür je Abteil, ein unterer und ein oberer Ablageboden je Abteil, ein Kleiderhaken
made from grade 304 stainless steel, brushed finish, one front and one back door per compartment, one upper and one lower storage shelf, one hook

Option für Durchreichespinde:
gegenseitige mechanische Verriegelung
Option for pass-through lockers:
opposite mechanical locking

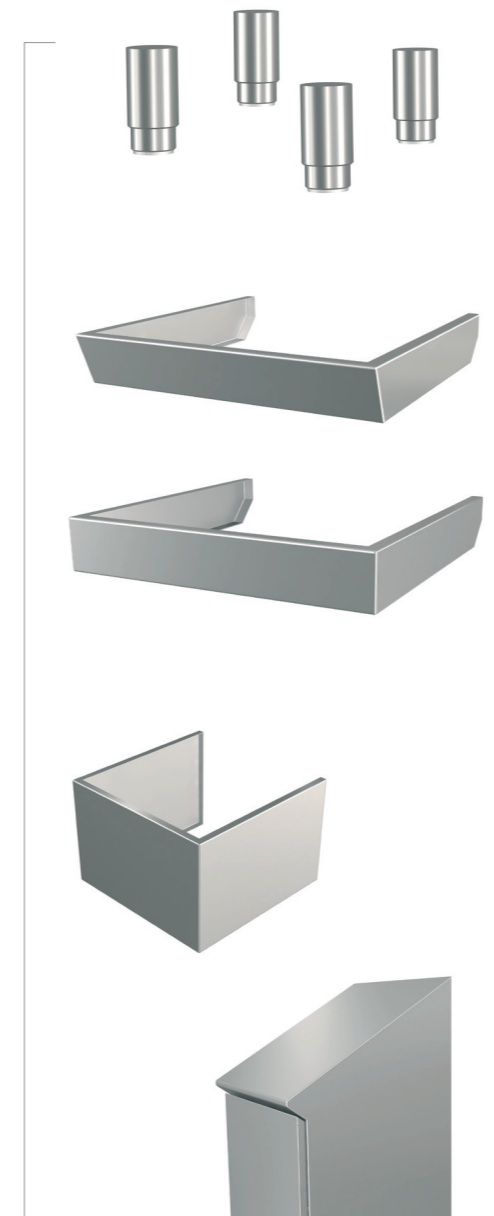
Durchreichespind 2 fach
Pass-through locker

aus Edelstahl 1.4301, Oberfläche gebürstet, je eine vordere und rückseitige Flügeltür je Abteil, zwei Abteile übereinander, halbe Höhe, ein Kleiderhaken je Abteil
made from grade 304 stainless steel, brushed finish, two compartments on top of each other, one front and one back door per compartment, one hook

	1 fach / 1 comp.	2 fach / 2 comp.
B x T x H / W x D x H	Artikelnummer / Item number	Artikelnummer / Item number
300 x 500 x 1900	HYG_DRS1_1	HYG_DRS2_2
600 x 500 x 1900	HYG_DRS1_2	HYG_DRS2_4
1200 x 500 x 1900	HYG_DRS1_4	HYG_DRS2_8



ZUBEHÖR FÜR SPINDE
Accessories for lockers



HÖHENVERSTELLBARE FÜSSE
Height adjustable feet

aus Edelstahl 1.4301 Oberfläche Mattschliff, Höhe 100 mm, höhenverstellbar von 90 bis 150 mm
made from grade 304 stainless steel, brushed finish, height 100 mm, height adjustable from 90 to 150 mm

Artikelnummer / Item number
HYG_SP_HF

DESIGNSOCKEL
Design pedestal

aus Edelstahl 1.4301, Oberfläche gebürstet, Höhe 100 mm, mit rückseitiger Aussparung für Hohlkehle, schräge Vorderfront
made from grade 304 stainless steel, brushed finish, height 100 mm, with rear recess for floor / wall radius

STANDARD SOCKEL
Standard pedestal

aus Edelstahl 1.4301, Oberfläche gebürstet, Höhe 100 mm, mit rückseitiger Aussparung für Hohlkehle, ideal zur Anarbeitung einer Hohlkehle
made from grade 304 stainless steel, brushed finish, height 100 mm, with rear recess for floor / wall radius, ideal for connection of floor

DECKENBLENDE
Panel top

aus Edelstahl 1.4301, Oberfläche gebürstet, Höhe nach Kundenvorgabe
made from grade 304 stainless steel, brushed finish, height according to customer's specification

SCHRÄGDACH
Slanted top

aus Edelstahl 1.4301, Oberfläche gebürstet, Neigung 30°
made from grade 304 stainless steel, brushed finish, slant 30°

passend für Spinde: suitable for locker: B x T / W x D	Designsockel Design pedestal Art.-Nr./Item number	Standardsockel Standard pedestal Art.-Nr./Item number	Schrägdach Slanted top Art.-Nr./Item number	Deckenblende Panel top Art.-Nr./Item number
300 x 500	HYG_SP_SO1_10.05.03	HYG_SP_SO2_10.05.03	HYG_SP_SDA_05.03	HYG_SP_DB_05.03
600 x 500	HYG_SP_SO1_10.05.06	HYG_SP_SO2_10.05.06	HYG_SP_SDA_05.06	HYG_SP_DB_05.06
1200 x 500	HYG_SP_SO1_10.05.12	HYG_SP_SO2_10.05.12	HYG_SP_SDA_05.12	HYG_SP_DB_05.12

WÄSCHEAUSGABESCHRANK

Gown dispensing cabinet

aus Edelstahl 1.4301, Oberfläche gebürstet, mit unterem Lagerfach, Ausgabeeinheiten mit Nachfüllöffnung oben und Entnahmeöffnung unten

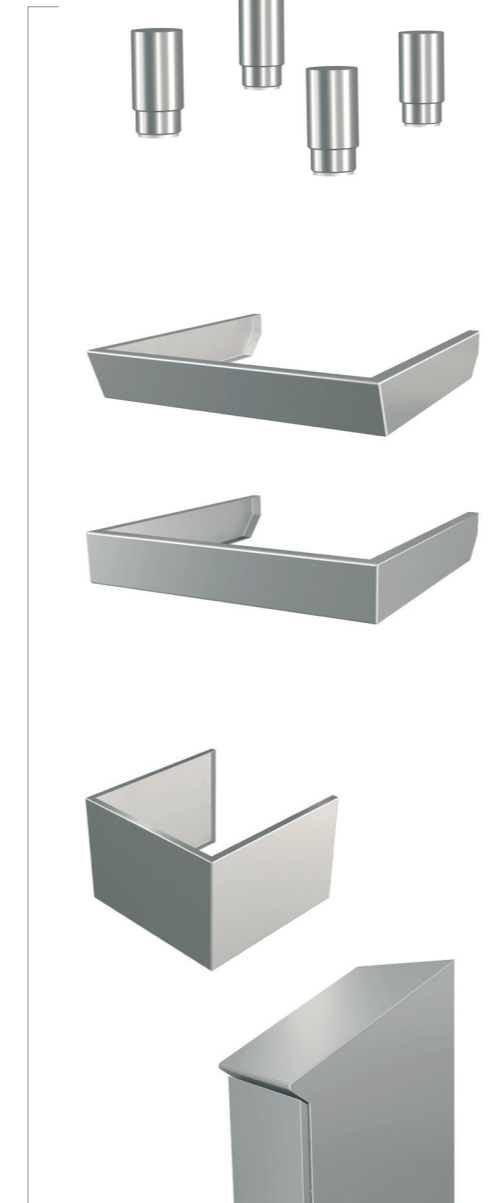
made from grade 304 stainless steel, brushed finish, with lower storage cabinet, dispensing unit with upper refill opening and lower dispensing opening



B x T x H W x D x H	Artikelnummer Item number	Anzahl/Größe Ausgabeeinheiten Amount/dimension compartments (B x T x H)/(W x D x H)
500 x 500 x 1900	HYG_WASR_2	4 (260 x 410 x 465)
750 x 500 x 1900	HYG_WASR_3	6 (260 x 410 x 465)
1000 x 500 x 1900	HYG_WASR_4	8 (260 x 410 x 465)

ZUBEHÖR FÜR WÄSCHEAUSGABESCHRANK

Accessories for dispensing cabinet



HÖHENVERSTELLBARE FÜSSE/Height adjustable feet

aus Edelstahl 1.4301 Oberfläche Mattschliff, Höhe 100 mm, höhenverstellbar von 90 bis 150 mm

made from grade 304 stainless steel, brushed finish, height 100 mm, height adjustable from 90 to 150 mm

Artikelnummer/Item number

HYG_WASR_HF

DESIGNSOCKEL/Design pedestal

aus Edelstahl 1.4301, Oberfläche gebürstet, Höhe 100 mm, mit rückseitiger Aussparung für Hohlkehle, schräge Vorderfront

made from grade 304 stainless steel, brushed finish, height 100 mm, with rear recess for floor/ wall radius

STANDARDSOCKEL/Standard pedestal

aus Edelstahl 1.4301, Oberfläche gebürstet, Höhe 100 mm, mit rückseitiger Aussparung für Hohlkehle, ideal zur Anarbeitung einer vorderen Hohlkehle

made from grade 304 stainless steel, brushed finish, height 100 mm, with rear recess for floor/ wall radius

DECKENBLENDE/Panel top

aus Edelstahl 1.4301, Oberfläche gebürstet, Höhe nach Kundenvorgabe

made from grade 304 stainless steel, brushed finish, height according to customer's specification

SCHRÄGDACH/Slanted top

aus Edelstahl 1.4301, Oberfläche gebürstet, Neigung 30°

made from grade 304 stainless steel, brushed finish, slant 30°

passend für Wäscheausgabeschrank suitable for gown dispensing cabinet	Designsockel Design pedestal	Standardsockel Standard pedestal	Schrägdach Slanted top	Deckenblende Panel top
B x T/W x D	Art.-Nr./Item number	Art.-Nr./Item number	Art.-Nr./Item number	Art.-Nr./Item number
500 x 500	HYG_WASR_SO1_10.05.05	HYG_WASR_SO2_10.05.05	HYG_WASR_SDA_05.05	HYG_WASR_DB_05.05
750 x 500	HYG_WASR_SO1_10.05.07	HYG_WASR_SO2_10.05.07	HYG_WASR_SDA_05.07	HYG_WASR_DB_05.07
1000 x 500	HYG_WASR_SO1_10.05.10	HYG_WASR_SO2_10.05.10	HYG_WASR_SDA_05.10	HYG_WASR_DB_05.10

MATERIALSCHLEUSEN

Pass-through chambers



Materialschleuse 1flüglig für Wandeinbau
Pass-through chamber, 1 door, wall mounted

aus Edelstahl 1.4301, Oberfläche gebürstet, hygieneoptimierter Innenraum, 5 stabile Ablageböden, beidseitig Türen mit Dichtung, gegenseitige elektrische und/oder mechanische Verriegelung, Glasscheiben flächenbündig zum Türblatt, Zustandsanzeige über Signalleuchte (rot/grün), inklusive Standardsockel

made from grade 304 stainless steel, brushed finish, hygienic and easy-to-clean interior, 5 solid shelves, doors on both sides with sealing gasket, electrical door locks, additional mechanical door locking mechanism, status indication lamps

B x T x H (aussen)/B x T x H (innen)	Artikelnummer
W x D x H (outside)/W x D x H (inside)	Item number
600 x 860 x 2000/540 x 740 x 1600	HYG_MTS1_200.08.06
800 x 860 x 2000/740 x 740 x 1600	HYG_MTS1_200.08.08



Materialschleuse 2flüglig für Wandeinbau
Pass-through chamber, 2 doors, wall mounted

aus Edelstahl 1.4301, Oberfläche gebürstet, hygieneoptimierter Innenraum, 5 stabile Ablageböden, beidseitig 2 zueinander schlagende Türen, gegenseitige elektrische und/oder mechanische Verriegelung, Glasscheiben flächenbündig zum Türblatt, Zustandsanzeige über Signalleuchte (rot/grün), inklusive Standardsockel

made from grade 304 stainless steel, brushed finish, hygienic and easy-to-clean interior, 5 solid shelves, 2 adjacent doors on both sides with sealing gasket, electrical door locks, additional mechanical door locking mechanism, status indication lamps

B x T x H (aussen)/B x T x H (innen)	Artikelnummer
W x D x H (outside)/W x D x H (inside)	Item number
1000 x 860 x 2000/940 x 740 x 1600	HYG_MTS2_200.08.10
1200 x 860 x 2000 /1140 x 740 x 1600	HYG_MTS2_200.08.12

Weitere Größen auf Anfrage.
Custom dimensions upon request.

DECKENBLENDE/Panel top

aus Edelstahl 1.4301, Oberfläche gebürstet, Höhe nach Kundenvorgabe

made from grade 304 stainless steel, brushed finish

Artikelnummer	passend für Materialschleuse (Artikelnummer)	Artikelnummer	passend für Materialschleuse (Artikelnummer)
Item number	suitable for pass-through chamber (Item number)	Item number	suitable for pass-through chamber (Item number)
HYG_MTS_DB_08.06	HYG_MTS1_200.08.06	HYG_MTS_DB_08.10	HYG_MTS2_200.08.10
HYG_MTS_DB_08.08	HYG_MTS2_200.08.08	HYG_MTS_DB_08.12	HYG_MTS2_200.08.12

MATERIALSCHLEUSEN

pass-through chambers



BODENSCHLEUSE
Pass-through chamber, floor mounted

aus Edelstahl 1.4301, Oberfläche gebürstet, hygieneoptimierter Innenraum, beidseitig Türen mit Dichtung, gegenseitige elektrische Verriegelung, Glasscheiben flächenbündig zum Türblatt, Zustandsanzeige über Signalleuchte (rot/grün)

made from grade 304 stainless steel, brushed finish, hygienic and easy-to-clean interior, 2 doors on both sides with sealing gasket, electrical door locks, additional mechanical door locking mechanism, status indication lamps

B x T x H (aussen)/B x T x H (innen)	Artikelnummer
W x D x H (outside)/W x D x H (inside)	Item number
1000 x 900 x 1200	HYG_BS1_120.09.10
940 x 780 x 1000	
1000 x 900 x 1500	HYG_BS1_150.09.10
940 x 780 x 1300	

MATERIAL- UND DOKUMENTENSCHLEUSE FÜR WANDEINBAU

Pass-through chamber, wall mounted

aus Edelstahl 1.4301, Oberfläche gebürstet, hygieneoptimierter Innenraum, beidseitig Türen mit Dichtung, gegenseitige elektrische und/oder mechanische Verriegelung, Glasscheiben flächenbündig zu Türblatt, Zustandsanzeige über Signalleuchte (rot/grün), Glasscheiben flächenbündig zum Türblatt

made from grade 304 stainless steel, brushed finish, hygienic and easy-to-clean interior, doors on both sides with sealing gasket, electrical door locks, status indication lamps (red/green), glass pane flush with door leaf

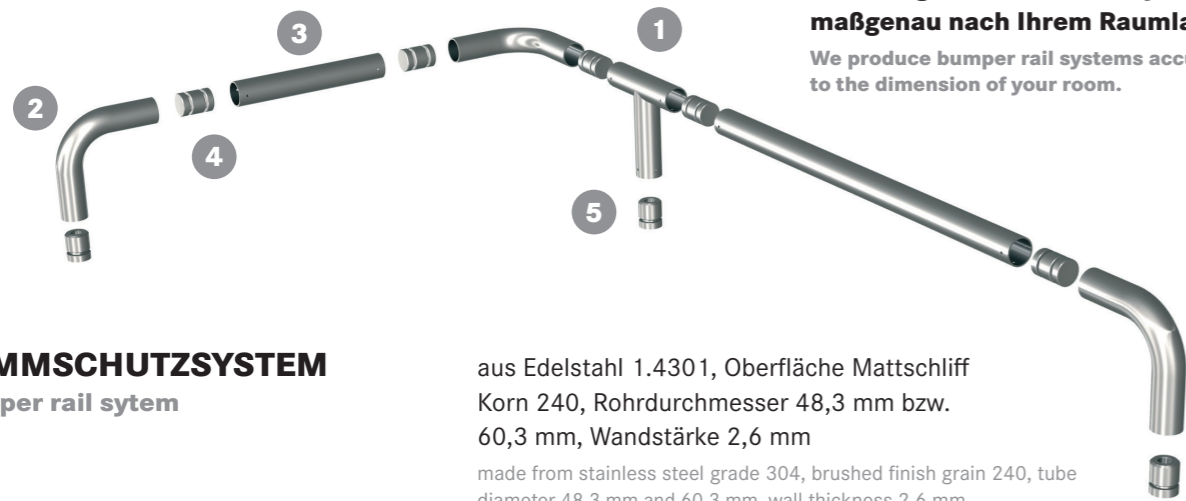


B x T x H (aussen)/B x T x H (innen)	Artikelnummer
W x D x H (outside)/W x D x H (inside)	Item number
600 x 560 x 500	HYG_MTSW_05.05.06
540 x 450 x 275	

Auf Wunsch liefern wir Ihnen nach technischer Klärung auch Material- und Bodenschleusen in aktiver Ausführung.

On request and technical review we deliver pass-through chambers with filter and ventilation systems.

RAMMSCHUTZSYSTEME



Wir fertigen Rammschutzsysteme maßgenau nach Ihrem Raumlayment.
We produce bumper rail systems accurately to the dimension of your room.

RAMMSCHUTZSYSTEM
Bumper rail system

aus Edelstahl 1.4301, Oberfläche Mattschliff Korn 240, Rohrdurchmesser 48,3 mm bzw. 60,3 mm, Wandstärke 2,6 mm
made from stainless steel grade 304, brushed finish grain 240, tube diameter 48,3 mm and 60,3 mm, wall thickness 2,6 mm

Rohrdurchmesser 48,3 mm
Tube diameter 48,3 mm

Rohrdurchmesser 60,3 mm
Tube diameter 60,3 mm

Höhe Rohrachse Height tubular axle	Artikelnummer Item number	Höhe Rohrachse Height tubular axle	Artikelnummer Item number
150	HYG_RS483_TS150	200	HYG_RS603_TS200
200	HYG_RS483_TS200	250	HYG_RS603_TS250
250	HYG_RS483_TS250	300	HYG_RS603_TS300
300	HYG_RS483_TS300	350	HYG_RS603_TS350

	HYG_RS483_RB90		HYG_RS603_RB90
--	----------------	--	----------------

individuelle Länge nach Kundenvorgabe individual length according to customer specification	HYG_RS483_RZ	individuelle Länge nach Kundenvorgabe individual length according to customer specification	HYG_RS603_RZ
--	--------------	--	--------------

Anmerkung Remark	Artikelnummer Item number	Artikelnummer Item number
Klemmung mit Gewindestiften threaded pin connection to tube	HYG_RS483_VSAL	HYG_RS603_VSAL
	HYG_RS483_VSVA	HYG_RS603_VSVA

zentrale Bohrung zur Bodenbefestigung (Durchmesser 9mm), Klemmung mit Gewindestiften central hole for floor mounting (diameter 9mm), threaded pin connection to tube	HYG_RS483_BFAL	HYG_RS603_BFAL
	HYG_RS483_BFVA	HYG_RS603_BFVA

1 Rammschutz-T-Stück
Bumper rail t-piece

2 Rammschutz-Rohrbogen 90°
Bumper rail corner piece 90°

3 Rammschutz-Rohrzuschnitt
Bumper rail tube segment

4 Rammschutz-Verbindungsstück
Bumper rail connecting piece

aus Aluminium 3.2315 (AlMgSi 1F31)
made from aluminum 3.2315 (AlMgSi 1F31)
aus Edelstahl 1.4301
made from grade 304 stainless steel

5 Rammschutz-Bodenbefestigung
Bumper rail tube segment

aus Aluminium 3.2315 (AlMgSi 1F31)
made from aluminum 3.2315 (AlMgSi 1F31)
aus Edelstahl 1.4301
made from grade 304 stainless steel

BUMPER SYSTEMS



Rammschutzpfosten
Safety bollard

aus Edelstahl 1.4301, Oberfläche Mattschliff Korn 240, Wandstärke 2,6 mm
made from grade 304 stainless steel, brushed finish grain 240, wall thickness 2,6 mm

Rohrdurchmesser Tube diameter	1 flaches Kopfe flat top		2 gewölbtes Kopfe convex top	
	Höhe Height	Artikelnummer Item number	Höhe Height	Artikelnummer Item number
60,3	600	HYG_RS_PF603G_600	600	HYG_RS_PF603W_600
60,3	800	HYG_RS_PF603G_800	800	HYG_RS_PF603W_800
60,3	1000	HYG_RS_PF603G_1000	1000	HYG_RS_PF603W_1000
88,9	600	HYG_RS_PF889G_600	600	HYG_RS_PF889W_600
88,9	800	HYG_RS_PF889G_800	800	HYG_RS_PF889W_800
88,9	1000	HYG_RS_PF889G_1000	1000	HYG_RS_PF889W_1000
101,6	600	HYG_RS_PF1016G_600	600	HYG_RS_PF1016W_600
101,6	800	HYG_RS_PF1016G_800	800	HYG_RS_PF1016W_800
101,6	1000	HYG_RS_PF1016G_1000	1000	HYG_RS_PF1016W_1000

BODENBEFESTIGUNG FÜR RAMMSCHUTZPFOSTEN
Floor mounting safety bollard

passend für Rohrdurchmesser suitable for tube diameter	Artikelnummer Item number
60,3	HYG_RS603_BFAL
88,9	HYG_RS889_BFAL
101,6	HYG_RS1016_BFAL

aus Aluminium 3.2315 (AlMgSi 1F31), zentrale Bohrung (Durchmesser 9mm) zur Bodenbefestigung, Klemmung mit Gewindestiften
made from aluminum 3.2315 (AlMgSi 1F31), central hole for floor mounting (diameter 9mm), threaded pin connection to tube

passend für Rohrdurchmesser suitable for tube diameter	Artikelnummer Item number
60,3	HYG_RS603_BFVA
88,9	HYG_RS889_BFVA
101,6	HYG_RS1016_BFVA

aus Edelstahl 1.4301, zentrale Bohrung (Durchmesser 9mm) zur Bodenbefestigung, Klemmung mit Gewindestiften
made from stainless steel grade 304, central hole for floor mounting (diameter 9mm), threaded pin connection to tube

Auf Anfrage berechnen wir Ihnen gern die Belastungsdaten für Ihr individuelles Rammschutzsystem.
On request, we calculate the load data for your individual bumper rail system.

Wir liefern Ihr Rammschutzsystem bei Bedarf auch in anderen Materialgüten sowie andere Oberflächen.
We deliver your bumper rail system also in other steel grades and finishes.

ALLGEMEINE GESCHÄFTS- UND LIEFERBEDINGUNGEN

1. GELTUNGSBEREICH, ABWEHRKLAUSEL

- Unsere nachstehenden Bedingungen gelten gegenüber Unternehmern im Sinne von § 14 BGB, juristischen Personen des öffentlichen Rechts und öffentlich rechtlichem Sondervermögen. Sie gelten auch für alle zukünftigen Geschäfte mit diesen Vertragspartnern.
- Sämtliche Lieferungen, Leistungen und Angebote der Friedrich Sailer GmbH erfolgen ausschließlich unter Zugrundelegung dieser Geschäfts- und Lieferbedingungen. Sie werden durch Auftragserteilung, Auftragsbestätigung oder Annahme unserer Lieferungen und Leistungen anerkannt.
- Entgegenstehende oder widerstreitende Allgemeine Geschäftsbedingungen werden nicht Vertragsinhalt, es sei denn, wir erkennen sie ausdrücklich und schriftlich an. Unsere Bedingungen gelten auch dann, wenn wir in Kenntnis entgegenstehender oder abweichender Bedingungen uns obliegende Leistungen vorbehaltlos ausführen.

2. ANGEBOT, VERTRAGSANNAHME, VERTRAGSUNTERLAGEN

- Unsere Angebote sind stets freibleibend und unverbindlich. Ein Kaufvertrag kommt erst durch unsere schriftliche Auftragsbestätigung zustande.
- An Mustern, Kostenvoranschlägen, Zeichnungen und ähnlichen Informationen körperlicher oder unkörperlicher Art – auch in elektronischer Form – behalten wir uns Eigentums- und Urheberrechte vor. Der Kunde darf solche Unterlagen Dritten nicht zugänglich machen. Auf Verlangen sind uns die Unterlagen zurückzugeben.
- An unsere Angebote sind wir 30 Kalendertage gebunden. Preise oder Aussagen, die wir in Prospekten, Katalogen, Anzeigen usw. machen, sind freibleibend und unverbindlich. Hier gelten immer unsere aktuellen Angebote.
- Die Ansprüche des Käufers aus dem Vertragsverhältnis können ohne unsere Zustimmung nicht abgetreten werden.
- Konstruktionsänderungen für Lieferungen im Rahmen des Vertrages behalten wir uns vor, wenn sie der technischen Weiterentwicklung dienen. Änderungen grundlegender Art dürfen nicht eintreten. Der vertragsgemäße Zweck wird hierdurch nicht gefährdet.
- Angaben über Leistungs-, Gewichts-, Maß- und Verbrauchswerte unserer Maschinen und Anlagen sind unverbindlich. Abbildungen, Zeichnungen, Maße, Gewichte und Oberflächenbeschaffenheit, die in Katalogen, Preislisten und anderen Drucksachen dargestellt sind, stellen lediglich branchenübliche Annäherungswerte dar. Unsere Proben und Muster gelten lediglich als annähernde Anschauungsstücke für Qualität, Abmessungen und sonstige Eigenschaften. Unsere Angaben über Maße, Eigenschaften und Verwendungszweck unserer Produkte dienen der bloßen Beschreibung und enthalten keine Eigenschaftszusicherung oder Beschaffenheitsvereinbarung. Mündliche Nebenabreden und Zusicherungen unserer Verkaufsgestellten bedürfen, um wirksam zu sein, unserer schriftlichen Bestätigung.
- Der Kunde ist verpflichtet, die Voraussetzungen dafür zu schaffen, dass aufgrund unserer Spezifizierung die erforderlichen Medien, wie Strom, Druckluft, Wasserzulauf oder -ablauf usw. ausreichend zur Verfügung stehen. Ebenso hat der Kunde ggf. die notwendigen behördlichen Erlaubnisse einzuholen.

3. PREISE, PREISÄNDERUNGEN

- Die Preise gelten je nach Auszeichnung auf Angebot / Auftragsbestätigung und Rechnung in Euro. Maßgebend sind Preise unserer Auftragsbestätigung. Die Preise gelten ab Werk ausschließlic Verladung, Verpackung, Versicherung und Transport. Die gesetzliche Umsatzsteuer ist nicht in unseren Preisen eingeschlossen; sie wird in der Rechnung in der am Tag der Rechnungsstellung gesetzlich geltenden Höhe gesondert ausgewiesen und belastet.
- Wenn zwischen Vertragsabschluß und dem vereinbarten Lieferdatum mehr als sechs Monate liegen, gelten die zur Zeit der Bereitstellung gültigen Preise. Bei einer drastischen Rohmaterial-Verteuerung behalten wir uns vor, eine Preisanpassung vorzunehmen. Bei Teillieferungen werden Zwischenrechnungen erstellt.
- Die Preisänderungsklauseln (Ziff.3 (2)) dieser Geschäftsbedingungen finden auch dann Anwendung, wenn nachträglich auf Wunsch des Käufers der Liefertermin um mehr als 4 Monate hinausgeschoben wird. Bei Preiserhöhungen von mehr als 10 % erhält der Käufer ein Kündigungsrecht. Im Falle seiner Ausübung sind wir verpflichtet, bereits erhaltene Anzahlungen zurückzugewähren.
- Die Montagepreise - auch eventuell vereinbarte Pauschalkosten für Montage - gelten bei normaler Arbeitszeit an Werktagen innerhalb der 38-Stunden-Woche. Wenn es bauseits erforderlich ist oder vom Kunden verlangt, dass abends oder am Wochenende gearbeitet wird, gelten unsere Zuschläge gemäß der gültigen Montagesätze. Verzögern sich Arbeiten oder die Inbetriebnahme durch Umstände, die der Besteller zu vertreten hat, so hat dieser die entstehenden Mehrkosten für Wartezeiten, Auslösungen, Übernachtungen sowie zusätzliche Fahrtkosten zu tragen.

4. ZAHLUNG, AUFRECHNUNG, ZURÜCKBEHALTUNGSRECHT

- Die Bezahlung unserer Rechnungen hat grundsätzlich, sofern nichts anderes vereinbart, sofort und netto Kasse zu erfolgen. Bei Aufträgen im Wert von mehr als € 15.000,00 ist eine Anzahlung zu bezahlen. Zahlungsbedingungen: 1/3 bei Erhalt der Auftragsbestätigung, 2/3 sofort nach Lieferung der Waren, spätestens jedoch 30 Tage nach Versandbereitschaft. Anzahlungen werden nicht verzinst.
- Wir sind, sofern keine anderweitigen Regelungen getroffen sind, berechtigt, Zwischenrechnungen auszustellen oder Teilzahlungen zu verlangen.
- Ist eine Zahlung mit Skonto vereinbart, so wird der Skontobetrag bei der Schlussabrechnung berücksichtigt. Er findet jedoch nur Anwendung, wenn alle Zahlungen vereinbarungsgemäß pünktlich erfolgt und keine älteren Rechnungen mehr offen sind. Ein Skonto-Abzug auf erbrachte Montageleistungen ist nicht möglich.

- Die Zahlung ist erst erfolgt, wenn wir über den Betrag bedingungslos verfügen können, im Falle von Schecks erst dann, wenn die Schecks ohne Vorbehalt und rückbelastungsfrei gutgeschrieben sind. Diskontfähige Wechsel nehmen wir nur nach ausdrücklicher Vereinbarung und dann erfüllungshalber entgegen. Hereingenommene Wechsel werden vorbehaltlich der Einlösung am Fälligkeitstag gebucht und gelten erst nach der endgültigen Einlösung als Bezahlung. Kosten für Diskontierung und Einziehung trägt der Kunde.
- Das Recht, Zahlungen zurückzuhalten oder mit Gegenansprüchen aufzurechnen, steht dem Kunden nur insoweit zu, als seine Ansprüche unbestritten und rechtskräftig festgestellt sind.
- Grundlage unseres Vertragsabschlusses ist die Kreditwürdigkeit unseres Vertragspartners. Werden Gründe bekannt, die Anlass zu berechtigten Zweifeln an der Einhaltung der vertraglichen Zahlungsverpflichtungen geben, z.B. Beantragung oder Eröffnung eines Insolvenzverfahrens oder eingetretene oder unmittelbar bevorstehende Überschuldung, Zahlungsunfähigkeit oder Zahlungseinstellung, sind wir berechtigt, noch nicht erfolgte Lieferungen zurückzubehalten oder vom Vertrag zurückzutreten, falls uns nicht in angemessener Frist eine werthaltige Sicherheit gestellt wird.

5. LIEFERUNG, LIEFERZEIT, TEILLEISTUNGEN

- Die Lieferzeit ergibt sich aus den Vereinbarungen der Vertragsparteien. Der Beginn des Fristablaufs setzt voraus, dass alle kaufmännischen und technischen Fragen zwischen den Vertragsparteien geklärt sind. Des weiteren ist für unsere Lieferungsverpflichtung die rechtzeitige und ordnungsgemäße Erfüllung der Verpflichtungen unseres Vertragspartners Voraussetzung, insbesondere z.B. Beibringung der erforderlichen behördlichen Bescheinigungen oder Genehmigungen, oder die Leistung einer Anzahlung. Ist dies nicht der Fall, so verlängert sich die Lieferzeit angemessen um die Verzögerungsdauer. Dies gilt nicht, soweit wir die Verzögerung zu vertreten haben.
- Die Einhaltung der Lieferfrist steht unter dem Vorbehalt richtiger und rechtzeitiger Selbstbelieferung.
- Die Lieferfrist ist eingehalten, wenn der Liefergegenstand bis zu ihrem Ablauf das Werk des Lieferers verlassen hat oder die Versandbereitschaft gemeldet ist. Soweit eine Abnahme zu erfolgen hat, ist – außer bei berechtigter Abnahmeverweigerung - der Abnahmetermin maßgebend, hilfsweise die Meldung der Abnahmebereitschaft.
- Werden der Versand bzw. die Abnahme des Liefergegenstandes aus Gründen verzögert, die der Kunde zu vertreten hat, so werden ihm, beginnend einen Monat nach Meldung der Versand- bzw. Abnahmebereitschaft, die durch die Verzögerung entstandenen Kosten berechnet.
- Bei Vorliegen höherer Gewalt oder bei Eintritt unvorhergesehener Hindernisse, die wir trotz der nach den Umständen des Einzelfalles zumutbaren Sorgfalt nicht abwenden können, sind wir berechtigt, die Lieferung und die Fertigstellung um die Verhinderungsdauer hinauszuschieben ungeachtet des Umstands, wo die Hindernisse eingetreten sind. Derartige, eine Lieferfrist verlängernde Umstände sind u.a.: Arbeitsk Kampfmaßnahmen, unverschuldete behördliche Eingriffe im In- und Ausland, sowie Energieausfall, unverschuldete Verzögerung in der Anlieferung wesentlicher Materialien oder Handelswaren, unverschuldete Betriebsstörungen und Betriebs Einschränkungen auch in Zulieferbetrieben. Wir werden dem Kunden den Beginn und das Ende derartiger Umstände baldmöglichst mitteilen.
- Des Weiteren verlängert sich die Liefer- und Fertigstellungsfrist ohne besondere Vereinbarung um einen angemessenen Zeitraum bei Vertragsänderungen, wenn diese die ursprüngliche Lieferfrist beeinträchtigen.
- Der Kunde kann ohne Fristsetzung vom Vertrag zurücktreten, wenn uns die gesamte Leistung vor Gefahrenübergang endgültig unmöglich wird. Der Kunde kann darüber hinaus vom Vertrag zurücktreten, wenn bei einer Bestellung die Ausführung eines Teils der Lieferung unmöglich wird und er ein berechtigtes Interesse an der Ablehnung der Teillieferung hat. Ist dies nicht der Fall, so hat der Kunde den auf die Teillieferung entfallenden Vertragspreis zu zahlen. Weitergehende Ansprüche, insbesondere Schadensersatzansprüche wegen Nichterfüllung, nicht rechtzeitiger oder nicht vollständiger Erfüllung sind ausgeschlossen, es sei denn, uns oder unseren leitenden Angestellten würde Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit zur Last fallen. Im übrigen gilt Ziffer 9 dieser Geschäftsbedingungen.
- Für den Fall, das der Kunde in unberechtigter Weise von seinem Rücktrittsrecht Gebrauch macht, sind wir berechtigt, entweder eine pauschale Entschädigung von mindestens 10% des Auftragswertes zu verlangen, es sei denn, der Kunde weist keinen oder einen wesentlich geringeren Schaden nach, oder aber Ersatz für den tatsächlich entstandenen Schaden, insbesondere unter Berücksichtigung der tatsächlich angefallenen Material, Personal- und sonstigen Produktionskosten des jeweils erreichten Produktionsfortschritts, vom Kunden zu verlangen.
- Tritt die Unmöglichkeit gem. Ziff.5 (7) während des Annahmeverzugs ein oder ist der Kunde für die Umstände allein oder überwiegend verantwortlich, bleibt er zur Gegenleistung verpflichtet.
- Kommen wir in Verzug und erwächst dem Kunden hieraus ein Schaden, so ist er berechtigt eine pauschale Verzugsentschädigung zu verlangen. Sie beträgt für jede volle Woche der Verspätung 0,5 % im Ganzen, aber höchstens 5 % vom Wert desjenigen Teils der Gesamtlieferung der infolge der Verspätung nicht rechtzeitig oder nicht vertragsgemäß genutzt werden kann. Die Geltendmachung eines höheren Verzugs Schadens ist ausgeschlossen.
- Gewährt der Kunde dem in Verzug befindlichen Lieferer- unter Berücksichtigung der gesetzlichen Ausnahmefälle- eine angemessene Frist zur Leistung und wird die Frist nicht eingehalten, ist der Besteller im Rahmen der gesetzlichen Vorschriften zum Rücktritt berechtigt. Weitere Ansprüche aus Lieferverzug bestimmen sich ausschließlich nach Ziffer 9. dieser Bedingungen.

6. GEFÄHRÜBERGANG UND ENTGEGENNAHME

- Die Gefahr, insbesondere die Transportgefahr, geht auf den Kunden über, wenn der Liefergegenstand das Werk verlassen hat, und zwar auch dann, wenn Teillieferungen erfolgen oder wir noch andere Leistungen, z.B. die Versandkosten oder Anlieferung und Montage übernommen haben.

- Auf Wunsch des Kunden wird auf seine Kosten die Sendung durch uns gegen Diebstahl, Bruch-, Transport-, Feuer- und Wasserschäden sowie sonstige versicherbare Risiken versichert.
- Soweit eine Abnahme zu erfolgen hat, ist diese für den Gefahrenübergang maßgebend. Sie muss unverzüglich zum Abnahmetermin, hilfsweise nach der Meldung des Lieferers über die Abnahmebereitschaft durchgeführt werden. Der Kunde darf die Abnahme bei Vorliegen eines oder mehrerer nicht wesentlicher Mängel nicht verweigern.
- Verzögert sich oder unterbleibt der Versand bzw. die Abnahme infolge von Umständen, die von uns nicht zu vertreten sind, geht die Gefahr vom Tage der Meldung der Versand- bzw. Abnahmebereitschaft auf den Kunden über. Wir verpflichten uns in diesem Fall, auf Kosten des Kunden die Versicherungen abzuschließen, die dieser verlangt.
- eillieferungen sind zulässig soweit für den Kunden zumutbar.

7. EIGENTUMSVORBEHALT

- Bis zur vollständigen Bezahlung aller auch zukünftigen Forderungen aus unseren Lieferungen, Nebenforderungen eingeschlossen, besteht gegenüber dem Kunden ein Eigentumsvorbehalt (Globalvorbehalt) der Firma Friedrich Sailer GmbH. Alle Waren (Vorbehaltsgut) bleiben bis zur endgültigen Zahlung unser Eigentum.
- Bei vertragswidrigem Verhalten des Kunden, insbesondere bei Zahlungsverzug, sind wir zur Rücknahme nach Mahnung berechtigt und der Kunde auf seine Kosten zur Herausgabe verpflichtet unbeschadet unserer weitergehenden, gesetzlichen Rechte in diesen Fällen. Die Geltendmachung des Eigentumsvorbehalts sowie die Pfändung des Liefergegenstandes durch uns gelten nicht als Rücktritt vom Vertrag. Bei Zahlungsverzug endet das obligatorische Recht des Kunden auf Besitz.
- Bei Rücknahme sind wir berechtigt, unter Berücksichtigung der jeweiligen Art und Weise der Anfertigung entweder eine Aufwandspauschale in Höhe von mindestens 10% des Auftragswertes zu verlangen, es sei denn, der Kunde weist keine oder wesentlich unterhalb der Pauschale liegende Aufwendungen nach, oder aber Ersatz des tatsächlich entstandenen Aufwands unter Abzug anzurechnender Ersparnisse oder sonstiger Erwerbsmöglichkeiten zu verlangen.
- Der Kunde ist berechtigt, Waren, die unter unserem Eigentumsvorbehalt stehen, im normalen Geschäftsverkehr zu verarbeiten und zu veräußern, vorausgesetzt, er ist uns gegenüber nicht im Verzug. Aus Weiterverkauf oder sonstigem Rechtsgrund entstehende Forderungen am Vorbehaltsgut werden unabhängig davon, ob die Vorbehaltsware ohne oder nach Weiterverarbeitung weiter veräußert worden ist, sicherheitshalber in Höhe unseres Rechnungsbetrages (einschließlich MwSt) an uns abgetreten. Zur Einziehung dieser Forderungen bleibt unser Vertragspartner auch nach der Abtretung ermächtigt. Unsere Befugnis, die Forderung selbst einzuziehen, bleibt hiervon unberührt. Wir verpflichten uns jedoch, die Forderung nicht einzuziehen, so lange unser Vertragspartner seinen Zahlungsverpflichtungen uns gegenüber aus vereinbarmten Beträgen nachkommt, nicht in Zahlungsverzug ist und insbesondere kein Antrag auf Eröffnung eines Insolvenzverfahrens gestellt ist und keine Zahlungseinstellung vorliegt. Liegt einer dieser Umstände vor, ist unser Vertragspartner verpflichtet, uns die abgetretenen Forderungen und deren Schuldner bekannt zu geben sowie Auskunft über alle zum Einzug erforderlichen Angaben zu erteilen, die dazu gehörigen Unterlagen auszuhändigen und den Schuldnern (Dritten) die Abtretung mitzuteilen.
- Wir sind verpflichtet, die uns zustehenden Sicherheiten auf Verlangen unseres Vertragspartners insoweit freizugeben, als der realisierbare Wert unserer Sicherheiten die zu sichernden Forderungen um mehr als 10 % übersteigt. Die Auswahl der freizugebenden Sicherheiten obliegt uns.
- Bei Zugriff Dritter auf die unter Eigentumsvorbehalt stehende Ware hat der Kunde auf unser Eigentum hinzuweisen und uns sofort zu benachrichtigen.
- Verpfändungen oder Sicherheitsübereignungen durch den Kunden sind unzulässig. Zugriffe Dritter auf unter unserem Eigentumsvorbehalt stehende Ware sind abzuweisen. Wir sind unverzüglich zu benachrichtigen.
- Unser Vertragspartner ist verpflichtet, unter Eigentumsvorbehalt gelieferte Waren pfleglich zu behandeln und auf eigene Kosten zu versichern. Wir sind berechtigt, den Liefergegenstand auf Kosten des Kunden gegen Diebstahl, Bruch-, Feuer- Wasser- und sonstige Schäden zu versichern, sofern nicht der Kunde selbst die Versicherung nachweislich abgeschlossen hat. Versicherungsansprüche im Zusammenhang mit Eigentumsvorbehaltslieferungen werden uns bereits jetzt in Höhe unseres Rechnungsbetrages und der Nebenforderungen abgetreten.
- Der Antrag auf Eröffnung des Insolvenzverfahrens berechtigt uns, vom Vertrag zurückzutreten und die sofortige Rückgabe des Liefergegenstandes zu verlangen.
- Soweit unser Eigentumsvorbehalt nach dem Recht des Landes, in das die Ware gegebenenfalls geliefert wird, nicht rechtswirksam sein sollte, hat unser Vertragspartner auf unser Verlangen eine entsprechende, gleichwertige Sicherheit zu bestellen und bis zur endgültigen Zahlung aufrecht zu erhalten. Kommt unser Vertragspartner diesem Verlangen nicht nach, sind wir berechtigt, ohne Rücksicht auf ein etwa vereinbartes Zahlungsziel oder eine etwaige Stundung, sofortige Zahlung aller noch nicht erfüllten Forderungen zu beanspruchen.
- Soweit wir Empfänger von Waren sind, widersprechen wir der Geltung eines gegebenenfalls von unserem Vertragspartner (Lieferanten) zu seinen Gunsten ausbedungenen Eigentumsvorbehalts.

8. MÄNGELRÜGE, GEWÄHRLEISTUNG, HAFTUNG

- Gewährleistungsansprüche setzen voraus, dass kaufmännische Untersuchungs- und Rügepflichten erfüllt sind. Mängelrügen müssen uns gegenüber schriftlich erhoben werden unverzüglich nach Ablieferung bei Mängeln, die im Rahmen einer ordnungsgemäßen Eingangsuntersuchung, die in jedem Falle auch eine probeweise Verarbeitung bzw. einen probeweisen Verbrauch einschließt, festgestellt werden konnten, bzw. unverzüglich nach Mangelentdeckung, wenn dieser im Rahmen einer ordnungsgemäßen Eingangsuntersuchung (wie zuvor) nicht entdeckt werden konnte.
- Die Feststellung von Mängeln ist uns unverzüglich schriftlich mitzuteilen. Sind die Voraussetzungen nach obiger Ziffer 8. (1) erfüllt und unsere Lieferungen mangelhaft oder fehlen ihnen zugesicherte Eigenschaften oder Beschaffenheitsvereinbarungen, wobei beides nur dann vorliegt, wenn dies

GENERAL TERMS AND CONDITIONS

- ausdrücklich und schriftlich vereinbart ist, sind wir zur Nacherfüllung (Mangelbeseitigung oder Ersatzlieferung nach unserer Wahl) berechtigt und verpflichtet. Wir tragen für Nacherfüllungsleistungen nicht die Mehrkosten, die dadurch entstehen, dass die Ware nach einem anderen Ort als dem Erfüllungsort verbracht wurde. Ersetzte Teile werden unser Eigentum.
- Zur Vornahme aller uns notwendig erscheinenden Nachbesserungen und Ersatzlieferungen hat der Kunde nach Verständigung mit uns die erforderliche Zeit und Gelegenheit zu geben; andernfalls sind wir von der Haftung für die daraus entstehenden Folgen befreit.
 - Nur in dringenden Fällen der Gefährdung der Betriebssicherheit bzw. zur Abwehr unverhältnismäßig großer Schäden, wobei wir sofort zu verständigen sind, hat der Kunde das Recht, den Mangel selbst oder durch Dritte beseitigen zu lassen und von uns Ersatz der erforderlichen Aufwendungen zu verlangen.
 - Der Kunde hat kein Recht zum Rücktritt vom Vertrag, auch wenn wir eine von ihm gesetzte angemessene Frist für die Nachbesserung oder Ersatzlieferung wegen eines Sachmangels fruchtlos verstreichen lassen oder den Mangel nicht beseitigen können. Dem Kunden steht ein Recht zur Minderung des Vertragspreises zu.
 - Keine Gewähr wird insbesondere in folgenden Fällen übernommen: Ungeeignete oder unsachgemäße Verwendungen, fehlerhafte Montage bzw. Inbetriebsetzung durch den Kunden oder Dritte, natürliche Abnutzung, fehlerhafte oder nachlässige Behandlung, nicht ordnungsgemäße Wartung, ungeeignete Betriebsmittel, mangelhafte Bauarbeiten, ungeeigneter Baugrund, chemische, elektro-nische oder elektrische Einflüsse- sofern sie nicht von uns zu verantworten sind.
 - Bessert der Kunde oder ein Dritter unsachgemäß nach, besteht keine Haftung des Lieferers für die daraus entstehenden Folgen, die Gewährleistung ist ausgeschlossen. Gleiches gilt für die ohne unsere vorherige Zustimmung vorgenommenen Änderungen des Liefergegenstandes.
 - Weitergehende Ansprüche im Rahmen unserer Gewährleistungspflichten, insbesondere auf Schadensersatz für unmittelbare Schäden (auch entgangenen Gewinn) oder mittelbare Schäden (Vermögensschäden) sind, gleich auf welchem Rechtsgrund die Ansprüche beruhen sollten (Unmöglichkeit der Leistung, Verzug, Nichterfüllung, Verschulden bei Vertragsschluss, positive Vertragsverletzung oder unerlaubte Handlung) ausgeschlossen, es sei denn, die Ansprüche würden auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit eines unserer Organe oder unserer leitenden Angestellten beruhen. (Für leicht fahrlässiges Verhalten ist unsere Haftung ausgeschlossen, es sei denn, eine wesentliche, sich aus der Natur des Vertrages ergebende Pflicht, ohne deren Einhaltung die Erreichung des Vertragszwecks gefährdet wäre (Kardinalpflicht), wäre verletzt, oder eine zugesicherte Eigenschaft wäre nicht erfüllt oder arglistiges Verschweigen wäre gegeben, oder es würde nach zwingenden Bestimmungen des Produkthaftungsgesetzes gehaftet. Eine Haftungsbeschränkung greift nicht ein und wir haften nach gesetzlichen Bestimmungen, falls eine schuldhafte Verletzung von Leben, Körper oder Gesundheit unseres Vertragspartners gegeben ist, oder falls wir für Mängel zu haften haben, deren Abwesenheit wir garantiert hätten.
 - Soweit unsere Haftung ausgeschlossen oder beschränkt ist, gilt dies auch für eine persönliche Haftung unserer Erfüllungsgehilfen. Bei nicht vorsätzlicher oder nicht grob fahrlässiger Verletzung einer vertragswesentlichen Pflicht ist unsere Ersatzpflicht auf die Deckungssumme unserer Betriebshaftpflicht- bzw. Produkthaftpflichtversicherung beschränkt. Mittelbare Schäden werden nicht ersetzt. Auf Verlangen gewähren wir unseren Vertragspartnern Einsicht in unsere Versicherungspolizen.

9. VERJÄHRUNG

Gewährleistungsansprüche des Kunden - auch für Ersatz eventueller Mangelfolgeschäden - verjähren in 12 Monaten. Für vorsätzliches, grob fahrlässiges oder arglistiges Verhalten sowie bei Ansprüchen nach dem Produkthaftungsgesetz oder bei einer Haftung für das Fehlen einer zugesicherten Eigenschaft gelten die gesetzlichen Haftungsregelungen und Verjährungsfristen. Sie gelten auch für Mängel eines Bauwerkes oder für Liefergegenstände, die entsprechend ihrer üblichen Verwendungswaise für ein Bauwerk verwendet wurden und dessen Mangelhaftigkeit verursacht haben.

10. KUNDENDIENST

Bei Reparaturen und Wartungsarbeiten - bei welchen es sich nicht um Gewährleistungen handelt - stellen wir unseren Kundendienst nach Maßgabe der jeweils geltenden Berechnungsgrundsätze zur Verfügung. Kundendienstmonteure sind nicht berechtigt, Garantiezusagen und andere uns verpflichtende Erklärungen abzugeben.

11. ANWENDBARES RECHT UND GERICHTSSTAND, ERFÜLLUNGSORT

- Erfüllungsort für alle Verpflichtungen und Leistungen aus dem Vertragsverhältnis ist unser Firmensitz.
- Für die Geschäftsbedingungen und die gesamten Rechtsbeziehungen zwischen der Firma Friedrich Sailer GmbH und dem Kunden gilt das Recht des Bundesrepublik Deutschland. Die Anwendbarkeit des einheitlichen internationalen Kaufrechts/UN-Übereinkommen über Verträge über den Internationalen Warenkauf wird ausdrücklich ausgeschlossen, auch wenn der Abnehmer seinen Sitz im Ausland hat.
- Bei allen sich aus dem Vertragsverhältnis ergebenden Streitigkeiten ist, wenn der Kunde Kaufmann, eine juristische Person des öffentlichen Rechts oder ein öffentlich rechtliches Sondervermögen ist, die Klage bei dem Gericht zu erheben, das für den Hauptsitz der Firma Friedrich Sailer GmbH zuständig ist. Wir sind jedoch auch berechtigt, am Hauptsitz des Kunden zu klagen.

12. SALVATORISCHE KLAUSEL

Sollte ein Teil des Vertrages oder ein Teil dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen unwirksam sein oder werden, tritt an ihre Stelle die gesetzliche Regelung. Spätere Ergänzungen oder Abänderungen des Vertrages, bedürfen der Schriftform, wobei unsere Bestätigung maßgeblich ist.

Please contact us for the English version of our general terms and conditions.

FRIEDRICH SAILER GMBH

Memminger Str. 55
89231 Neu-Ulm

Kunde/Firma
Customer/Company _____

Ansprechpartner
Contact person _____

Anschrift
Address _____ / _____

Fon/Fax _____

E-Mail _____

Bitte unterbreiten Sie uns ein Angebot über:
Please submit an offer for:

Artikelbezeichnung Item short text	Artikelnr. Item no.	Menge Amount	Bemerkung Remark

Bitte nehmen Sie mit uns Kontakt auf:
Please contact us:

Dieses Formular steht ebenso unter www.friedrich-sailer.de zum Download bereit.
This form can be downloaded at www.friedrich-sailer.com

© Friedrich Sailer GmbH
Memminger Str. 55
89231 Neu-Ulm
Germany

Fon: +49 (0)731 98590-0
Fax: +49 (0)731 98590-20

www.friedrich-sailer.de
info@friedrich-sailer.de

Geschäftsführer / Managing Director
Dipl.-Kfm. Christoph Mützel
AR Memmingen HRB 7022
USt.-IdNr.: DE 812 810 569

Sämtliche Abbildungen, die besondere grafische Gestaltung der Verkaufsunterlagen sowie die redaktionellen Texte sind urheberrechtlich und wettbewerbsrechtlich geschützt. Eine Vervielfältigung dieses Kataloges im Ganzen oder in Teilen ist ohne die ausdrückliche schriftliche Erlaubnis der Friedrich Sailer GmbH untersagt. Alle nicht urheberrechtlich geschützten Darstellungen dürfen aus wettbewerbsrechtlichen Gründen ebenfalls nur mit unserer schriftlichen Genehmigung genutzt werden. Urheberrechtshinweise und Markenbezeichnungen dürfen weder verändert noch beseitigt werden.

Die Angaben und Abbildungen in diesem Katalog sind von der Friedrich Sailer GmbH sorgfältig zusammengestellt und auf den aktuellen Stand gebracht worden. Wir behalten uns jedoch Änderungen an Produktdetails ohne vorherige ausdrückliche Bekanntmachung vor. Irrtümer vorbehalten.

Neu-Ulm, im Oktober 2011

All pictures and the special graphic design of this document as well as the editorial text are protected by copyright. No part of this catalogue may be reproduced in any form or by any means without the written permission of Friedrich Sailer GmbH. For competitive reasons all images that are not subject to copyright may also only be used with our written permission. Copyright remarks as well as trade marks must not be changed nor removed.

Information and pictures in this catalogue have been gathered and updated by Friedrich Sailer GmbH with care. Nevertheless we reserve our right to change product details with prior notice. Errors excepted.

Neu-Ulm, October 2011



FRIEDRICH SAILER GMBH MEMMINGER STRASSE 55 D – 89231 NEU-ULM GERMANY
TEL +49 (0)731 98590-0 FAX +49 (0)731 98590-20 WWW.FRIEDRICH-SAILER.DE